

Official Journal

of the European Union

ISSN 1725-2555

L 89

Volume 47

26 March 2004

English edition

Legislation

Contents

I	<i>Acts whose publication is obligatory</i>	
	Commission Regulation (EC) No 553/2004 of 25 March 2004 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables	1
	Commission Regulation (EC) No 554/2004 of 25 March 2004 fixing the rates of the refunds applicable to certain milk products exported in the form of goods not covered by Annex I to the Treaty	3
★	Commission Regulation (EC) No 555/2004 of 25 March 2004 amending Regulation (EC) No 1555/96 as regards the trigger levels for additional duties on tomatoes, artichokes, courgettes, oranges, lemons and apples	6
	Commission Regulation (EC) No 556/2004 of 25 March 2004 fixing the export refunds on milk and milk products	8
	Commission Regulation (EC) No 557/2004 of 25 March 2004 fixing the definitive rate of refund and the percentage of system B export licences to be issued in the fruit and vegetables sector (tomatoes, oranges, lemons and apples)	16
	Commission Regulation (EC) No 558/2004 of 25 March 2004 fixing the export refunds on products processed from cereals and rice	18
	Commission Regulation (EC) No 559/2004 of 25 March 2004 fixing the export refunds on cereal-based compound feedingstuffs	21
	Commission Regulation (EC) No 560/2004 of 25 March 2004 providing for a further allocation of import rights under Regulation (EC) No 1081/1999 for bulls, cows and heifers other than for slaughter of certain Alpine and mountain breeds	23

Commission Regulation (EC) No 561/2004 of 25 March 2004 fixing the rates of the refunds applicable to certain cereal and rice-products exported in the form of goods not covered by Annex I to the Treaty	24
Commission Regulation (EC) No 562/2004 of 25 March 2004 on the issue of import licences for olive oil under the Tunisian tariff quota	28
Commission Regulation (EC) No 563/2004 of 25 March 2004 fixing the export refunds on rice and broken rice and suspending the issue of export licences	29
Commission Regulation (EC) No 564/2004 of 25 March 2004 fixing the maximum export refund on oats in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 1814/2003	32
Commission Regulation (EC) No 565/2004 of 25 March 2004 concerning tenders notified in response to the invitation to tender for the import of sorghum issued in Regulation (EC) No 238/2004	33
Commission Regulation (EC) No 566/2004 of 25 March 2004 concerning tenders notified in response to the invitation to tender for the import of maize issued in Regulation (EC) No 2315/2003	34
★ Commission Directive 2004/34/EC of 23 March 2004 amending, for the purposes of adapting to technical progress, Annexes I and II to Directive 96/74/EC of the European Parliament and of the Council on textile names ⁽¹⁾	35

II Acts whose publication is not obligatory

Commission

2004/282/Euratom:

★ Commission Decision of 29 March 1999 concerning the conclusion of a cooperation Agreement between the European Atomic Energy Community and the Republic of Kazakhstan in the field of nuclear safety	36
Cooperation Agreement between the European Atomic Energy Community and the Republic of Kazakhstan in the field of nuclear safety	37

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EC) No 553/2004
of 25 March 2004
establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables ⁽¹⁾, and in particular Article 4(1) thereof,

Whereas:

- (1) Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto.

- (2) In compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 March 2004.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 March 2004.

For the Commission
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Agriculture Director-General

⁽¹⁾ OJ L 337, 24.12.1994, p. 66. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 1947/2002 (OJ L 299, 1.11.2002, p. 17).

ANNEX

to the Commission Regulation of 25 March 2004 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(EUR/100 kg)

CN code	Third country code ⁽¹⁾	Standard import value
0702 00 00	052	116,4
	204	44,5
	212	125,1
	624	124,8
	999	102,7
0707 00 05	052	139,6
	204	13,1
	220	135,1
	999	95,9
0709 90 70	052	113,8
	204	62,2
	999	88,0
0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50	052	43,0
	204	44,2
	212	58,4
	220	46,9
	400	39,3
	624	59,2
	999	48,5
0805 50 10	052	57,0
	220	31,0
	999	44,0
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388	89,2
	400	96,4
	404	79,7
	508	73,2
	512	81,3
	524	82,6
	528	74,1
	720	69,6
	999	80,8
0808 20 50	388	77,6
	512	62,3
	528	68,9
	720	34,9
	999	60,9

⁽¹⁾ Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 2081/2003 (OJ L 313, 28.11.2003, p. 11). Code '999' stands for 'of other origin'.

COMMISSION REGULATION (EC) No 554/2004**of 25 March 2004****fixing the rates of the refunds applicable to certain milk products exported in the form of goods not covered by Annex I to the Treaty**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1255/1999 of 15 May 1999 on the common organisation of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, and in particular Article 31(3) thereof,

Whereas:

(1) Article 31(1) of Regulation (EC) No 1255/1999 provides that the difference between prices in international trade for the products listed in Article 1(a), (b), (c), (d), (e), and (g) of that Regulation and prices within the Community may be covered by an export refund. Commission Regulation (EC) No 1520/2000 of 13 July 2000 laying down common implementing rules for granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex I to the Treaty, and criteria for fixing the amount of such refunds ⁽²⁾, specifies the products for which a rate of refund should be fixed, to be applied where these products are exported in the form of goods listed in Annex II to Regulation (EC) No 1255/1999.

(2) In accordance with the first subparagraph of Article 4(1) of Regulation (EC) No 1520/2000, the rate of the refund per 100 kilograms for each of the basic products in question must be fixed for each month.

(3) However in the case of certain milk products exported in the form of goods not covered by Annex I to the Treaty, there is a danger that, if high refund rates are fixed in advance, the commitments entered into in relation to those refunds may be jeopardised. In order to avert that danger, it is therefore necessary to take appropriate precautionary measures, but without precluding the conclusion of long-term contracts. The fixing of specific refund rates for the advance fixing of refunds in respect of those products should enable those two objectives to be met.

(4) Article 4(3) of Regulation (EC) No 1520/2000 provides that, when the rate of the refund is being fixed, account should be taken, where necessary, of production refunds, aids or other measures having equivalent effect applicable in all Member States in accordance with the Regulation on the common organisation of the market in the product in question to the basic products listed in Annex A to that Regulation or to assimilated products.

(5) Article 12(1) of Regulation (EC) No 1255/1999 provides for the payment of aid for Community-produced skimmed milk processed into casein if such milk and the casein manufactured from it fulfil certain conditions.

(6) Commission Regulation (EC) No 2571/97 of 15 December 1997 on the sale of butter at reduced prices and the granting of aid for cream, butter and concentrated butter for use in the manufacture of pastry products, ice cream and other foodstuffs ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 635/2000 ⁽⁴⁾, lays down that butter and cream at reduced prices should be made available to industries which manufacture certain goods.

(7) In accordance with Council Regulation (EC) No 1039/2003 of 2 June 2003 adopting autonomous and transitional measures concerning the importation of certain processed agricultural products originating in Estonia and the exportation of certain agricultural products to Estonia ⁽⁵⁾, Council Regulation (EC) No 1086/2003 of 18 June 2003 adopting autonomous and transitional measures concerning the importation of certain processed agricultural products originating in Slovenia and the exportation of certain processed agricultural products to Slovenia ⁽⁶⁾, Council Regulation (EC) No 1087/2003 of 18 June 2003 adopting autonomous and transitional measures concerning the importation of certain processed agricultural products originating in Latvia and the exportation of certain processed agricultural products to Latvia ⁽⁷⁾, Council Regulation (EC) No 1088/2003 of 18 June 2003 adopting autonomous and transitional measures concerning the importation of certain processed agricultural products originating in Lithuania and the exportation of certain processed agricultural products to Lithuania ⁽⁸⁾, Council Regulation (EC) No 1089/2003 of 18 June 2003 adopting autonomous and transitional measures concerning the importation of certain processed agricultural products originating in the Slovak Republic and the exportation of certain processed agricultural products to the Slovak Republic ⁽⁹⁾ and Council Regulation (EC) No 1090/2003

⁽¹⁾ OJ L 160, 26.6.1999, p. 48. Regulation as last amended by Commission Regulation (EC) No 186/2004 (OJ L 29, 3.2.2004, p. 6).

⁽²⁾ OJ L 177, 15.7.2000, p. 1. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 307/2004 (OJ L 52, 21.2.2004, p. 35).

⁽³⁾ OJ L 350, 20.12.1997, p. 3.

⁽⁴⁾ OJ L 76, 25.3.2000, p. 9.

⁽⁵⁾ OJ L 151, 19.6.2003, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ L 163, 1.7.2003, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ L 163, 1.7.2003, p. 19.

⁽⁸⁾ OJ L 163, 1.7.2003, p. 38.

⁽⁹⁾ OJ L 163, 1.7.2003, p. 56.

- of 18 June 2003 adopting autonomous and transitional measures concerning the importation of certain processed agricultural products originating in the Czech Republic and the exportation of certain processed agricultural products to the Czech Republic ⁽¹⁾ with effect from 1 July 2003, processed agricultural products not listed in Annex I to the Treaty which are exported to Estonia, Slovenia, Latvia, Lithuania, Slovakia or Czech Republic are not eligible for export refunds.
- (8) In accordance with Council Regulation (EC) No 999/2003 of 2 June 2003 adopting autonomous and transitional measures concerning the import of certain processed agricultural products originating in Hungary and the export of certain processed agricultural products to Hungary ⁽²⁾, with effect from 1 July 2003, the goods referred to in its Article 1(2) which are exported to Hungary shall not be eligible for export refunds.
- (9) In accordance with Council Regulation (EC) No 1890/2003 of 27 October 2003 adopting autonomous and transitional measures concerning the importation of certain processed agricultural products originating in Malta and the exportation of certain processed agricultural products to Malta ⁽³⁾, with effect from 1 November 2003, processed agricultural products not listed in Annex I to the Treaty which are exported to Malta, shall not be eligible for export refunds.
- (10) It is necessary to ensure continuity of strict management taking account of expenditure forecasts and funds available in the budget.
- (11) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The rates of the refunds applicable to the basic products appearing in Annex A to Regulation (EC) No 1520/2000 and listed in Article 1 of Regulation (EC) No 1255/1999, and exported in the form of goods listed in Annex II to Regulation (EC) No 1255/1999 shall, in respect of the products listed in the Annex to this Regulation, be fixed in accordance with that Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 March 2004.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 March 2004.

For the Commission

Erkki LIIKANEN

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 163, 1.7.2003, p. 73.

⁽²⁾ OJ L 146, 13.6.2003, p. 10.

⁽³⁾ OJ L 278, 29.10.2003, p. 1.

ANNEX

Rates of the refunds applicable from 26 March 2004 to certain milk products exported in the form of goods not covered by Annex I to the Treaty

(EUR/100 kg)

CN code	Description	Rate of refund ⁽¹⁾	
		In case of advance fixing of refunds	Other
ex 0402 10 19	Powdered milk, in granules or other solid forms, not containing added sugar or other sweetening matter, with a fat content not exceeding 1,5 % by weight (PG 2):		
	(a) on exportation of goods of CN code 3501	—	—
	(b) on exportation of other goods	38,15	54,50
ex 0402 21 19	Powdered milk, in granules or other solid forms, not containing added sugar or other sweetening matter, with a fat content of 26 % by weight (PG 3):		
	(a) where goods incorporating, in the form of products assimilated to PG 3, reduced-price butter or cream obtained pursuant to Regulation (EC) No 2571/97 are exported	46,66	66,65
	(b) on exportation of other goods	65,10	93,00
ex 0405 10	Butter, with a fat content by weight of 82 % (PG 6):		
	(a) where goods containing reduced-price butter or cream which have been manufactured in accordance with the conditions provided for in Regulation (EC) No 2571/97 are exported	58,10	83,00
	(b) on exportation of goods of CN code 2106 90 98 containing 40 % or more by weight of milk fat	122,68	175,25
	(c) on exportation of other goods	117,60	168,00

⁽¹⁾ With effect from 1 July 2003 these rates are not applicable to goods not covered by Annex I to the Treaty when exported to the Czech Republic, Estonia, Latvia, Lithuania, Slovakia or Slovenia, and to the goods referred to in Article 1(2) of Regulation (EC) No 999/2003 when exported to Hungary. With effect from 1 November 2003 these rates are not applicable to goods not covered by Annex I to the Treaty when exported to Malta.

COMMISSION REGULATION (EC) No 555/2004
of 25 March 2004

amending Regulation (EC) No 1555/96 as regards the trigger levels for additional duties on tomatoes, artichokes, courgettes, oranges, lemons and apples

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 2200/96 of 28 October 1996 on the common organisation of the market in fruit and vegetables ⁽¹⁾, and in particular Article 33(4) thereof,

Whereas:

- (1) Commission Regulation (EC) No 1555/96 of 30 July 1996 on rules of application for additional import duties on fruit and vegetables ⁽²⁾ provides for surveillance of imports of the products listed in the Annex thereto. That surveillance is to be carried out in accordance with the rules laid down in Article 308d of Commission Regulation (EEC) No 2454/93 of 2 July 1993 laying down provisions for the implementation of Council Regulation (EEC) No 2913/92 establishing the Community Customs Code ⁽³⁾.
- (2) For the purposes of Article 5(4) of the Agreement on Agriculture ⁽⁴⁾ concluded during the Uruguay Round of multilateral trade negotiations and in the light of the latest data available for 2000, 2001 and 2002, the trigger levels for additional duties on tomatoes, artichokes, courgettes, oranges, lemons and apples should be adjusted to take account of the new situation resulting from enlargement of the Community on 1 May 2004.

- (3) The agreement in the form of an exchange of letters between the European Community and the Kingdom of Morocco concerning reciprocal liberalisation measures and the replacement of Protocols 1 and 3 to the EC-Morocco Association Agreement approved by Council Decision 2003/914/EC ⁽⁵⁾ provides for a new regime applicable to imports into the Community of tomatoes originating in Morocco. The periods affected by the trigger levels for additional duties should therefore be amended.
- (4) As a result, Regulation (EC) No 1555/96 should be amended.
- (5) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fresh Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Annex to Regulation (EC) No 1555/96 is hereby replaced by the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

It shall apply from 1 April 2004.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 March 2004.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 297, 21.11.1996, p. 1. Regulation as last amended by Commission Regulation (EC) No 47/2003 (OJ L 7, 11.1.2003, p. 64).

⁽²⁾ OJ L 193, 3.8.1996, p. 1. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 2333/2003 (OJ L 346, 31.12.2003, p. 13).

⁽³⁾ OJ L 253, 11.10.1993, p. 1. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 2286/2003 (OJ L 343, 31.12.2003, p. 1).

⁽⁴⁾ OJ L 336, 23.12.1994, p. 22.

⁽⁵⁾ OJ L 345, 31.12.2003, p. 117.

ANNEX

'ANNEX

Without prejudice to the rules governing the interpretation of the combined nomenclature, the description of the products is deemed to be indicative only. The scope of the additional duties for the purposes of this Annex is determined by the scope of the CN codes as they exist at the time of the adoption of this Regulation. Where "ex" appears before the CN code, the scope of the additional duties is determined both by the scope of the CN code and by the corresponding trigger period.

Serial No	CN code	Description	Trigger period	Trigger level (tonnes)
78.0015 78.0020	ex 0702 00 00	Tomatoes	— 1 October to 31 May — 1 June to 30 September	206 245 10 586
78.0065 78.0075	ex 0707 00 05	Cucumbers	— 1 May to 31 October — 1 November to 30 April	36 176 13 824
78.0085	ex 0709 10 00	Artichokes	— 1 November to 30 June	1 357
78.0100	0709 90 70	Courgettes	— 1 January to 31 December	18 056
78.0110	ex 0805 10 10 ex 0805 10 30 ex 0805 10 50	Oranges	— 1 December to 31 May	404 503
78.0120	ex 0805 20 10	Clementines	— 1 November to end of February	164 111
78.0130	ex 0805 20 30 ex 0805 20 50 ex 0805 20 70 ex 0805 20 90	Mandarins (including tangerines and satsumas); wilkings and similar citrus hybrids	— 1 November to end of February	89 273
78.0155 78.0160	ex 0805 50 10	Lemons	— 1 June to 31 December — 1 January to 31 May	196 383 64 351
78.0170	ex 0806 10 10	Table grapes	— 21 July to 20 November	62 108
78.0175 78.0180	ex 0808 10 20 ex 0808 10 50 ex 0808 10 90	Apples	— 1 January to 31 August — 1 September to 31 December	638 996 25 380
78.0220 78.0235	ex 0808 20 50	Pears	— 1 January to 30 April — 1 July to 31 December	251 007 84 984
78.0250	ex 0809 10 00	Apricots	— 1 June to 31 July	24 312
78.0265	ex 0809 20 95	Cherries, other than sour cherries	— 21 May to 10 August	64 483
78.0270	ex 0809 30	Peaches, including nectarines	— 11 June to 30 September	113 101
78.0280	ex 0809 40 05	Plums	— 11 June to 30 September	18 236'

COMMISSION REGULATION (EC) No 556/2004
of 25 March 2004
fixing the export refunds on milk and milk products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1255/1999 of 17 May 1999 on the common organisation of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, and in particular Article 31(3) thereof,

Whereas:

- (1) Article 31 of Regulation (EC) No 1255/1999 provides that the difference between prices in international trade for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund within the limits resulting from agreements concluded in accordance with Article 300 of the Treaty.
- (2) Regulation (EC) No 1255/1999 provides that when the refunds on the products listed in Article 1 of the above-mentioned Regulation, exported in the natural state, are being fixed, account must be taken of:
- the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of milk and milk products on the Community market and prices for milk and milk products in international trade,
 - marketing costs and the most favourable transport charges from Community markets to ports or other points of export in the Community, as well as costs incurred in placing the goods on the market of the country of destination,
 - the aims of the common organisation of the market in milk and milk products which are to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on this market,
 - the limits resulting from agreements concluded in accordance with Article 300 of the Treaty, and
 - the need to avoid disturbances on the Community market, and
 - the economic aspect of the proposed exports.
- (3) Article 31(5) of Regulation (EC) No 1255/1999 provides that when prices within the Community are being determined account should be taken of the ruling prices

which are most favourable for exportation, and that when prices in international trade are being determined particular account should be taken of:

- (a) prices ruling on third-country markets;
 - (b) the most favourable prices in third countries of destination for third-country imports;
 - (c) producer prices recorded in exporting third countries, account being taken, where appropriate, of subsidies granted by those countries; and
 - (d) free-at-Community-frontier offer prices.
- (4) Article 31(3) of Regulation (EC) No 1255/1999 provides that the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund on the products listed in Article 1 of the abovementioned Regulation according to destination.
- (5) Article 31(3) of Regulation (EC) No 1255/1999 provides that the list of products on which export refunds are granted and the amount of such refunds should be fixed at least once every four weeks; the amount of the refund may, however, remain at the same level for more than four weeks.
- (6) In accordance with Article 16 of Commission Regulation (EC) No 174/1999 of 26 January 1999 on specific detailed rules for the application of Council Regulation (EC) No 804/68 as regards export licences and export refunds on milk and milk products ⁽²⁾, the refund granted for milk products containing added sugar is equal to the sum of the two components; one is intended to take account of the quantity of milk products and is calculated by multiplying the basic amount by the milk products content in the product concerned; the other is intended to take account of the quantity of added sucrose and is calculated by multiplying the sucrose content of the entire product by the basic amount of the refund valid on the day of exportation for the products listed in Article 1(1)(d) of Council Regulation (EC) No 1260/2001 of 19 June 2001 on the common organisation of the markets in the sugar sector ⁽³⁾, however, this second component is applied only if the added sucrose has been produced using sugar beet or cane harvested in the Community.

⁽¹⁾ OJ L 160, 26.6.1999, p. 48. Regulation as last amended by Commission Regulation (EC) No 188/2004 (OJ L 29, 3.2.2004, p. 6).

⁽²⁾ OJ L 20, 27.1.1999, p. 8. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 1948/2003 (OJ L 287, 5.11.2003, p. 13).

⁽³⁾ OJ L 178, 30.6.2001, p. 1. Regulation as amended by Commission Regulation (EC) No 39/2004 (OJ L 6, 10.1.2004, p. 16).

- (7) Commission Regulation (EEC) No 896/84 ⁽¹⁾ laid down additional provisions concerning the granting of refunds on the change from one milk year to another; those provisions provide for the possibility of varying refunds according to the date of manufacture of the products.
- (8) For the calculation of the refund for processed cheese provision must be made where casein or caseinates are added for that quantity not to be taken into account.
- (9) With a view to enlargement on 1 May 2004 and to encourage the gradual alignment of prices in the new Member States on the Community level, all remaining refunds for exports to the new Member States should be abolished.
- (10) The consolidation of the maximum quantities for export within the limits set in the WTO Agreement will be more binding on the accession of the new Member States. In order to ensure the satisfactory management and optimum use of the maximum quantities for export, steps should therefore be taken to reduce or abolish the refunds for certain destinations, in particular those located in or close to the geographical area of the Community where the level of prices for milk products no longer justify the present level of refund rates, despite the collection of import duty in some of those countries.
- (11) The policy of some non-member countries is to prevent disturbance on the internal market by applying frontier measures. The refunds for certain milk products exported to those destinations should be differentiated in order to reduce the risk of such measures being applied.
- (12) It follows from applying the rules set out above to the present situation on the market in milk and in particular to quotations or prices for milk products within the Community and on the world market that the refund should be as set out in the Annex to this Regulation.
- (13) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds referred to in Article 31 of Regulation (EC) No 1255/1999 on products exported in the natural state shall be as set out in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 March 2004.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 March 2004.

For the Commission
Franz FISCHLER
Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 91, 1.4.1984, p. 71. Regulation as last amended by Regulation (EEC) No 222/88 (OJ L 28, 1.2.1988, p. 1).

ANNEX

to the Commission Regulation of 25 March 2004 fixing the export refunds on milk and milk products

Product code	Destination	Unit of measurement	Amount of refund	Product code	Destination	Unit of measurement	Amount of refund
0401 10 10 9000	970	EUR/100 kg	1,911	0402 21 19 9300	L01	EUR/100 kg	—
0401 10 90 9000	970	EUR/100 kg	1,911		L02	EUR/100 kg	65,14
0401 20 11 9100	970	EUR/100 kg	0,000		A01	EUR/100 kg	83,61
0401 20 11 9500	970	EUR/100 kg	2,953	0402 21 19 9500	L01	EUR/100 kg	—
0401 20 19 9100	970	EUR/100 kg	0,000		L02	EUR/100 kg	67,98
0401 20 19 9500	970	EUR/100 kg	2,953		A01	EUR/100 kg	87,27
0401 20 91 9000	970	EUR/100 kg	3,737	0402 21 19 9900	L01	EUR/100 kg	—
0401 20 99 9000	970	EUR/100 kg	0,000		L02	EUR/100 kg	72,45
0401 30 11 9400	970	EUR/100 kg	8,624		A01	EUR/100 kg	93,00
0401 30 11 9700	970	EUR/100 kg	12,95	0402 21 91 9100	L01	EUR/100 kg	—
0401 30 19 9700	970	EUR/100 kg	0,00		L02	EUR/100 kg	72,90
0401 30 31 9100	L01	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	93,58
	L02	EUR/100 kg	22,02	0402 21 91 9200	L01	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	31,46		L02	EUR/100 kg	73,33
0401 30 31 9400	L01	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	94,13
	L02	EUR/100 kg	34,40	0402 21 91 9350	L01	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	49,14		L02	EUR/100 kg	74,08
0401 30 31 9700	L01	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	95,09
	L02	EUR/100 kg	37,94	0402 21 91 9500	L01	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	54,20		L02	EUR/100 kg	79,62
0401 30 39 9100	L01	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	102,20
	L02	EUR/100 kg	22,02	0402 21 99 9100	L01	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	31,46		L02	EUR/100 kg	72,90
0401 30 39 9400	L01	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	93,58
	L02	EUR/100 kg	34,40	0402 21 99 9200	L01	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	49,14		L02	EUR/100 kg	73,33
0401 30 39 9700	L01	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	94,13
	L02	EUR/100 kg	37,94	0402 21 99 9300	L01	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	54,20		L02	EUR/100 kg	74,08
0401 30 91 9100	L01	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	95,09
	L02	EUR/100 kg	43,24	0402 21 99 9400	L01	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	61,77		L02	EUR/100 kg	78,19
0401 30 91 9500	A00	EUR/100 kg	0,00		A01	EUR/100 kg	100,37
0401 30 99 9100	L01	EUR/100 kg	—	0402 21 99 9500	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	43,24		L02	EUR/100 kg	79,62
	A01	EUR/100 kg	61,77		A01	EUR/100 kg	102,20
0401 30 99 9500	L01	EUR/100 kg	—	0402 21 99 9600	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	63,55		L02	EUR/100 kg	85,23
	A01	EUR/100 kg	90,78	0402 21 99 9700	L01	EUR/100 kg	—
0402 10 11 9000	L01	EUR/100 kg	—		L02	EUR/100 kg	88,41
	L02	EUR/100 kg	45,15		A01	EUR/100 kg	113,49
	A01	EUR/100 kg	54,50	0402 21 99 9900	L01	EUR/100 kg	—
0402 10 19 9000	L01	EUR/100 kg	—		L02	EUR/100 kg	92,09
	L02	EUR/100 kg	45,15		A01	EUR/100 kg	118,21
	A01	EUR/100 kg	54,50	0402 29 15 9200	L01	EUR/kg	—
0402 10 91 9000	L01	EUR/kg	—		L02	EUR/kg	0,4515
	L02	EUR/kg	0,4515		A01	EUR/kg	0,5450
	A01	EUR/kg	0,5450	0402 29 15 9300	L01	EUR/kg	—
0402 10 99 9000	L01	EUR/kg	—		L02	EUR/kg	0,6514
	L02	EUR/kg	0,4515		A01	EUR/kg	0,8361
	A01	EUR/kg	0,5450	0402 29 15 9500	L01	EUR/kg	—
0402 21 11 9200	L01	EUR/100 kg	—		L02	EUR/kg	0,6798
	L02	EUR/100 kg	45,15		A01	EUR/kg	0,8727
	A01	EUR/100 kg	54,50	0402 29 15 9900	L01	EUR/kg	—
0402 21 11 9300	L01	EUR/100 kg	—		L02	EUR/kg	0,7245
	L02	EUR/100 kg	65,14		A01	EUR/kg	0,9300
	A01	EUR/100 kg	83,61	0402 29 19 9300	L01	EUR/kg	—
0402 21 11 9500	L01	EUR/100 kg	—		L02	EUR/kg	0,6514
	L02	EUR/100 kg	67,98		A01	EUR/kg	0,8361
	A01	EUR/100 kg	87,27	0402 29 19 9500	L01	EUR/kg	—
0402 21 11 9900	L01	EUR/100 kg	—		L02	EUR/kg	0,6798
	L02	EUR/100 kg	72,45		A01	EUR/kg	0,8727
	A01	EUR/100 kg	93,00				
0402 21 17 9000	L01	EUR/100 kg	—				
	L02	EUR/100 kg	45,15				
	A01	EUR/100 kg	54,50				

Product code	Destination	Unit of measurement	Amount of refund	Product code	Destination	Unit of measurement	Amount of refund
0402 29 19 9900	L01	EUR/kg	—	0403 90 59 9340	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/kg	0,7245		L02	EUR/100 kg	32,22
	A01	EUR/kg	0,9300		A01	EUR/100 kg	46,03
0402 29 91 9000	L01	EUR/kg	—	0403 90 59 9370	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/kg	0,7290		L02	EUR/100 kg	32,22
	A01	EUR/kg	0,9358		A01	EUR/100 kg	46,03
0402 29 99 9100	L01	EUR/kg	—	0403 90 59 9510	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/kg	0,7290		L02	EUR/100 kg	32,22
	A01	EUR/kg	0,9358		A01	EUR/100 kg	46,03
0402 29 99 9500	L01	EUR/kg	—	0404 90 21 9120	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/kg	0,7819		L02	EUR/100 kg	38,51
	A01	EUR/kg	1,0037		A01	EUR/100 kg	46,49
0402 91 11 9370	L01	EUR/100 kg	—	0404 90 21 9160	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	5,312		L02	EUR/100 kg	45,15
	A01	EUR/100 kg	7,589		A01	EUR/100 kg	54,50
0402 91 19 9370	L01	EUR/100 kg	—	0404 90 23 9120	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	5,312		L02	EUR/100 kg	45,15
	A01	EUR/100 kg	7,589		A01	EUR/100 kg	54,50
0402 91 31 9300	L01	EUR/100 kg	—	0404 90 23 9130	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	6,278		L02	EUR/100 kg	65,14
	A01	EUR/100 kg	8,969		A01	EUR/100 kg	83,61
0402 91 39 9300	L01	EUR/100 kg	—	0404 90 23 9140	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	6,278		L02	EUR/100 kg	67,98
	A01	EUR/100 kg	8,969		A01	EUR/100 kg	87,27
0402 91 99 9000	L01	EUR/100 kg	—	0404 90 23 9150	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	26,57		L02	EUR/100 kg	72,45
	A01	EUR/100 kg	37,96		A01	EUR/100 kg	93,00
0402 99 11 9350	L01	EUR/kg	—	0404 90 29 9110	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/kg	0,1359		L02	EUR/100 kg	72,90
	A01	EUR/kg	0,1941		A01	EUR/100 kg	93,58
0402 99 19 9350	L01	EUR/kg	—	0404 90 29 9115	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/kg	0,1359		L02	EUR/100 kg	73,33
	A01	EUR/kg	0,1941		A01	EUR/100 kg	94,13
0402 99 31 9150	L01	EUR/kg	—	0404 90 29 9125	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/kg	0,1410		L02	EUR/100 kg	74,08
	A01	EUR/kg	0,2014		A01	EUR/100 kg	95,09
0402 99 31 9300	L01	EUR/kg	—	0404 90 29 9140	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/kg	0,1590		L02	EUR/100 kg	79,62
	A01	EUR/kg	0,2271		A01	EUR/100 kg	102,20
0402 99 31 9500	A00	EUR/kg	0,0000	0404 90 81 9100	L01	EUR/kg	—
0402 99 39 9150	L01	EUR/kg	—		L02	EUR/kg	0,4515
	L02	EUR/kg	0,1410		A01	EUR/kg	0,5450
0403 90 11 9000	L01	EUR/100 kg	—	0404 90 83 9110	L01	EUR/kg	—
	L02	EUR/100 kg	44,51		L02	EUR/kg	0,4515
	A01	EUR/100 kg	53,73		A01	EUR/kg	0,5450
0403 90 13 9200	L01	EUR/100 kg	—	0404 90 83 9130	L01	EUR/kg	—
	L02	EUR/100 kg	44,51		L02	EUR/kg	0,6514
	A01	EUR/100 kg	53,73		A01	EUR/kg	0,8361
0403 90 13 9300	L01	EUR/100 kg	—	0404 90 83 9150	L01	EUR/kg	—
	L02	EUR/100 kg	64,56		L02	EUR/kg	0,6798
	A01	EUR/100 kg	82,87		A01	EUR/kg	0,8727
0403 90 13 9500	L01	EUR/100 kg	—	0404 90 83 9170	L01	EUR/kg	—
	L02	EUR/100 kg	67,38		L02	EUR/kg	0,7245
	A01	EUR/100 kg	86,49		A01	EUR/kg	0,9300
0403 90 13 9900	L01	EUR/100 kg	—	0404 90 83 9936	L01	EUR/kg	—
	L02	EUR/100 kg	71,81		L02	EUR/kg	0,1359
	A01	EUR/100 kg	92,17		A01	EUR/kg	0,1941
0403 90 19 9000	L01	EUR/100 kg	—	0405 10 11 9500	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	72,24		075	EUR/100 kg	147,33
	A01	EUR/100 kg	92,73		L02	EUR/100 kg	121,56
0403 90 33 9400	L01	EUR/kg	—	A01	EUR/100 kg	163,90	
	L02	EUR/kg	0,6456	0405 10 11 9700	L01	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/kg	0,8287		075	EUR/100 kg	151,01
L01	EUR/kg	—	L02		EUR/100 kg	124,60	
0403 90 33 9900	L02	EUR/kg	0,7181	A01	EUR/100 kg	168,00	
	A01	EUR/kg	0,9217	0405 10 19 9500	L01	EUR/100 kg	—
	L01	EUR/100 kg	1,911		075	EUR/100 kg	147,33
L02	EUR/100 kg	12,95	L02		EUR/100 kg	121,56	
0403 90 51 9100	970	EUR/100 kg	1,911	A01	EUR/100 kg	163,90	
0403 90 59 9170	970	EUR/100 kg	12,95				
0403 90 59 9310	L01	EUR/100 kg	—				
	L02	EUR/100 kg	22,02				
	A01	EUR/100 kg	31,46				

Product code	Destination	Unit of measurement	Amount of refund	Product code	Destination	Unit of measurement	Amount of refund	
0405 10 19 9700	L01	EUR/100 kg	—	0406 10 20 9620	L03	EUR/100 kg	—	
	075	EUR/100 kg	151,01		L04	EUR/100 kg	37,17	
	L02	EUR/100 kg	124,60		075	EUR/100 kg	39,49	
	A01	EUR/100 kg	168,00		400	EUR/100 kg	—	
0405 10 30 9100	L01	EUR/100 kg	—	0406 10 20 9630	A01	EUR/100 kg	46,46	
	075	EUR/100 kg	147,33		L03	EUR/100 kg	—	
	L02	EUR/100 kg	121,56		L04	EUR/100 kg	41,50	
	A01	EUR/100 kg	163,90		075	EUR/100 kg	44,08	
0405 10 30 9300	L01	EUR/100 kg	—	0406 10 20 9640	400	EUR/100 kg	—	
	075	EUR/100 kg	151,01		A01	EUR/100 kg	51,86	
	L02	EUR/100 kg	124,60		L03	EUR/100 kg	—	
	A01	EUR/100 kg	168,00		L04	EUR/100 kg	60,97	
0405 10 30 9700	L01	EUR/100 kg	—	0406 10 20 9650	075	EUR/100 kg	64,79	
	075	EUR/100 kg	151,01		400	EUR/100 kg	—	
	L02	EUR/100 kg	124,60		A01	EUR/100 kg	76,22	
	A01	EUR/100 kg	168,00		L03	EUR/100 kg	—	
0405 10 50 9300	L01	EUR/100 kg	—	0406 10 20 9660	L04	EUR/100 kg	50,81	
	075	EUR/100 kg	151,01		075	EUR/100 kg	53,98	
	L02	EUR/100 kg	124,60		400	EUR/100 kg	—	
	A01	EUR/100 kg	168,00		A01	EUR/100 kg	63,51	
0405 10 50 9500	L01	EUR/100 kg	—	0406 10 20 9830	A00	EUR/100 kg	—	
	075	EUR/100 kg	147,33		L03	EUR/100 kg	—	
	L02	EUR/100 kg	121,56		L04	EUR/100 kg	18,85	
	A01	EUR/100 kg	163,90		075	EUR/100 kg	20,03	
0405 10 50 9700	L01	EUR/100 kg	—	0406 10 20 9850	400	EUR/100 kg	—	
	075	EUR/100 kg	151,01		A01	EUR/100 kg	23,56	
	L02	EUR/100 kg	124,60		L03	EUR/100 kg	—	
	A01	EUR/100 kg	168,00		L04	EUR/100 kg	22,85	
0405 10 90 9000	L01	EUR/100 kg	—	0406 10 20 9870	075	EUR/100 kg	24,28	
	075	EUR/100 kg	156,54		400	EUR/100 kg	—	
	L02	EUR/100 kg	129,16		A01	EUR/100 kg	28,57	
	A01	EUR/100 kg	174,15		A00	EUR/100 kg	—	
0405 20 90 9500	L01	EUR/100 kg	—	0406 10 20 9900	0406 10 20 9900	A00	EUR/100 kg	—
	075	EUR/100 kg	138,14		0406 20 90 9100	A00	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	113,97		0406 20 90 9913	L03	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	153,67		L04	EUR/100 kg	42,13	
0405 20 90 9700	L01	EUR/100 kg	—	0406 20 90 9915	075	EUR/100 kg	44,76	
	075	EUR/100 kg	143,65		400	EUR/100 kg	15,39	
	L02	EUR/100 kg	118,52		A01	EUR/100 kg	52,67	
	A01	EUR/100 kg	159,81		L03	EUR/100 kg	—	
0405 90 10 9000	L01	EUR/100 kg	—	0406 20 90 9917	L04	EUR/100 kg	55,61	
	075	EUR/100 kg	188,80		075	EUR/100 kg	59,09	
	L02	EUR/100 kg	155,79		400	EUR/100 kg	20,51	
	A01	EUR/100 kg	210,05		A01	EUR/100 kg	69,52	
0405 90 90 9000	L01	EUR/100 kg	—	0406 20 90 9919	L03	EUR/100 kg	—	
	075	EUR/100 kg	151,01		L04	EUR/100 kg	59,10	
	L02	EUR/100 kg	124,60		075	EUR/100 kg	62,80	
	A01	EUR/100 kg	168,00		400	EUR/100 kg	21,80	
0406 10 20 9100	A00	EUR/100 kg	—	0406 20 90 9919	A01	EUR/100 kg	73,87	
0406 10 20 9230	L03	EUR/100 kg	—		L03	EUR/100 kg	—	
L04	EUR/100 kg	27,02	L04		EUR/100 kg	66,03		
075	EUR/100 kg	28,71	075		EUR/100 kg	70,18		
0406 10 20 9290	400	EUR/100 kg	—	0406 20 90 9990	400	EUR/100 kg	24,32	
	A01	EUR/100 kg	33,77		A01	EUR/100 kg	82,56	
	L03	EUR/100 kg	—		A00	EUR/100 kg	—	
	L04	EUR/100 kg	25,14		0406 30 31 9710	L03	EUR/100 kg	—
0406 10 20 9300	075	EUR/100 kg	26,70	0406 30 31 9730	L04	EUR/100 kg	5,56	
	400	EUR/100 kg	—		075	EUR/100 kg	11,05	
	A01	EUR/100 kg	31,42		400	EUR/100 kg	—	
	L03	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	13,00	
0406 10 20 9610	L04	EUR/100 kg	11,03	0406 30 31 9730	L03	EUR/100 kg	—	
	075	EUR/100 kg	11,71		L04	EUR/100 kg	8,14	
	400	EUR/100 kg	—		075	EUR/100 kg	16,22	
	A01	EUR/100 kg	13,78		400	EUR/100 kg	—	
0406 10 20 9610	L03	EUR/100 kg	—	0406 30 31 9730	A01	EUR/100 kg	19,08	
	L04	EUR/100 kg	36,65		L03	EUR/100 kg	—	
	075	EUR/100 kg	38,94		L04	EUR/100 kg	8,14	
	400	EUR/100 kg	—		075	EUR/100 kg	16,22	
0406 10 20 9610	A01	EUR/100 kg	45,81	0406 30 31 9730	400	EUR/100 kg	—	
	L03	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	19,08	
	L04	EUR/100 kg	36,65		L03	EUR/100 kg	—	
	075	EUR/100 kg	38,94		L04	EUR/100 kg	8,14	
0406 10 20 9610	400	EUR/100 kg	—	0406 30 31 9730	075	EUR/100 kg	16,22	
	A01	EUR/100 kg	45,81		400	EUR/100 kg	—	
	L03	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	19,08	
	L04	EUR/100 kg	36,65		L03	EUR/100 kg	—	
0406 10 20 9610	075	EUR/100 kg	38,94	0406 30 31 9730	L04	EUR/100 kg	8,14	
	400	EUR/100 kg	—		075	EUR/100 kg	16,22	
	A01	EUR/100 kg	45,81		400	EUR/100 kg	—	
	L03	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	19,08	

Product code	Destination	Unit of measurement	Amount of refund	Product code	Destination	Unit of measurement	Amount of refund
0406 30 31 9910	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 23 9900	L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	5,56		L04	EUR/100 kg	64,80
	075	EUR/100 kg	11,05		075	EUR/100 kg	79,17
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	13,00		A01	EUR/100 kg	93,15
0406 30 31 9930	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 25 9900	L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	8,14		L04	EUR/100 kg	64,36
	075	EUR/100 kg	16,22		075	EUR/100 kg	78,32
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	19,08		A01	EUR/100 kg	92,14
0406 30 31 9950	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 27 9900	L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	11,84		L04	EUR/100 kg	58,30
	075	EUR/100 kg	23,59		075	EUR/100 kg	70,93
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	27,75		A01	EUR/100 kg	83,45
0406 30 39 9500	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 31 9119	L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	8,14		L04	EUR/100 kg	53,58
	075	EUR/100 kg	16,22		075	EUR/100 kg	65,29
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	12,43
	A01	EUR/100 kg	19,08		A01	EUR/100 kg	76,82
0406 30 39 9700	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 33 9119	L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	11,84		L04	EUR/100 kg	53,58
	075	EUR/100 kg	23,59		075	EUR/100 kg	65,29
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	12,43
	A01	EUR/100 kg	27,75		A01	EUR/100 kg	76,82
0406 30 39 9930	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 33 9919	L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	11,84		L04	EUR/100 kg	48,96
	075	EUR/100 kg	23,59		075	EUR/100 kg	59,89
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	27,75		A01	EUR/100 kg	70,45
0406 30 39 9950	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 33 9951	L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	13,39		L04	EUR/100 kg	49,46
	075	EUR/100 kg	26,67		075	EUR/100 kg	59,93
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	31,37		A01	EUR/100 kg	70,50
0406 30 90 9000	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 35 9190	L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	14,04		L04	EUR/100 kg	75,80
	075	EUR/100 kg	27,97		075	EUR/100 kg	92,63
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	29,89
	A01	EUR/100 kg	32,91		A01	EUR/100 kg	108,97
0406 40 50 9000	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 35 9990	L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	64,53		L04	EUR/100 kg	75,80
	075	EUR/100 kg	68,57		075	EUR/100 kg	92,63
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	19,54
	A01	EUR/100 kg	80,67		A01	EUR/100 kg	108,97
0406 40 90 9000	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 37 9000	L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	66,27		L04	EUR/100 kg	72,87
	075	EUR/100 kg	70,40		075	EUR/100 kg	88,65
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	29,31
	A01	EUR/100 kg	82,83		A01	EUR/100 kg	104,30
0406 90 13 9000	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 61 9000	L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	72,87		L04	EUR/100 kg	80,30
	075	EUR/100 kg	88,65		075	EUR/100 kg	98,76
	400	EUR/100 kg	29,31		400	EUR/100 kg	27,82
	A01	EUR/100 kg	104,30		A01	EUR/100 kg	116,19
0406 90 15 9100	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 63 9100	L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	75,30		L04	EUR/100 kg	79,89
	075	EUR/100 kg	91,61		075	EUR/100 kg	97,95
	400	EUR/100 kg	30,21		400	EUR/100 kg	31,11
	A01	EUR/100 kg	107,78		A01	EUR/100 kg	115,23
0406 90 17 9100	L03	EUR/100 kg	—				
	L04	EUR/100 kg	75,30				
	075	EUR/100 kg	91,61				
	400	EUR/100 kg	30,21				
	A01	EUR/100 kg	107,78				
0406 90 21 9900	L03	EUR/100 kg	—				
	L04	EUR/100 kg	73,79				
	075	EUR/100 kg	89,56				
	400	EUR/100 kg	21,67				
	A01	EUR/100 kg	105,36				

Product code	Destination	Unit of measurement	Amount of refund	Product code	Destination	Unit of measurement	Amount of refund	
0406 90 63 9900	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 86 9100	A00	EUR/100 kg	—	
	L04	EUR/100 kg	76,80		0406 90 86 9200	L03	EUR/100 kg	—
	075	EUR/100 kg	94,61	L04		EUR/100 kg	61,79	
	400	EUR/100 kg	23,80	075		EUR/100 kg	77,90	
	A01	EUR/100 kg	111,30	400	EUR/100 kg	15,15		
0406 90 69 9100	A00	EUR/100 kg	—	0406 90 86 9300	A01	EUR/100 kg	91,65	
0406 90 69 9910	L03	EUR/100 kg	—		L03	EUR/100 kg	—	
	L04	EUR/100 kg	76,80		L04	EUR/100 kg	62,68	
	075	EUR/100 kg	94,61		075	EUR/100 kg	78,72	
	400	EUR/100 kg	23,80		400	EUR/100 kg	16,61	
	A01	EUR/100 kg	111,30	A01	EUR/100 kg	92,61		
0406 90 73 9900	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 86 9400	L03	EUR/100 kg	—	
	L04	EUR/100 kg	66,89		L04	EUR/100 kg	66,59	
	075	EUR/100 kg	81,45		075	EUR/100 kg	82,75	
	400	EUR/100 kg	25,61		400	EUR/100 kg	18,79	
	A01	EUR/100 kg	95,83		A01	EUR/100 kg	97,36	
0406 90 75 9900	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 86 9900	L03	EUR/100 kg	—	
	L04	EUR/100 kg	67,34		L04	EUR/100 kg	73,45	
	075	EUR/100 kg	82,34		075	EUR/100 kg	89,82	
	400	EUR/100 kg	10,81		400	EUR/100 kg	22,00	
	A01	EUR/100 kg	96,86		A01	EUR/100 kg	105,68	
0406 90 76 9300	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 87 9100	A00	EUR/100 kg	—	
	L04	EUR/100 kg	60,72		0406 90 87 9200	L03	EUR/100 kg	—
	075	EUR/100 kg	73,89			L04	EUR/100 kg	51,50
	400	EUR/100 kg	—			075	EUR/100 kg	64,89
	A01	EUR/100 kg	86,93			400	EUR/100 kg	13,55
0406 90 76 9400	L03	EUR/100 kg	—	A01		EUR/100 kg	76,35	
	L04	EUR/100 kg	68,01	0406 90 87 9300	L03	EUR/100 kg	—	
	075	EUR/100 kg	82,75		L04	EUR/100 kg	57,55	
	400	EUR/100 kg	11,25		075	EUR/100 kg	72,30	
	A01	EUR/100 kg	97,36		400	EUR/100 kg	15,30	
0406 90 76 9500	L03	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	85,05	
	L04	EUR/100 kg	64,70	0406 90 87 9400	L03	EUR/100 kg	—	
	075	EUR/100 kg	78,05		L04	EUR/100 kg	59,06	
	400	EUR/100 kg	11,25		075	EUR/100 kg	73,39	
	A01	EUR/100 kg	91,83		400	EUR/100 kg	16,76	
0406 90 78 9100	L03	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	86,34	
	L04	EUR/100 kg	62,75	0406 90 87 9951	L03	EUR/100 kg	—	
	075	EUR/100 kg	77,91		L04	EUR/100 kg	66,79	
	400	EUR/100 kg	—		075	EUR/100 kg	81,27	
	A01	EUR/100 kg	91,66		400	EUR/100 kg	23,16	
0406 90 78 9300	L03	EUR/100 kg	—		0406 90 87 9971	A01	EUR/100 kg	95,62
	L04	EUR/100 kg	66,53	L03		EUR/100 kg	—	
	075	EUR/100 kg	80,74	L04		EUR/100 kg	66,79	
	400	EUR/100 kg	—	075		EUR/100 kg	81,27	
	A01	EUR/100 kg	94,99	400		EUR/100 kg	18,79	
0406 90 78 9500	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 87 9972	A01	EUR/100 kg	95,62	
	L04	EUR/100 kg	65,90		L03	EUR/100 kg	—	
	075	EUR/100 kg	79,51		L04	EUR/100 kg	28,46	
	400	EUR/100 kg	—		075	EUR/100 kg	34,77	
	A01	EUR/100 kg	93,54		400	EUR/100 kg	—	
0406 90 79 9900	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 87 9973	A01	EUR/100 kg	40,91	
	L04	EUR/100 kg	53,80		L03	EUR/100 kg	—	
	075	EUR/100 kg	65,72		L04	EUR/100 kg	65,59	
	400	EUR/100 kg	—		075	EUR/100 kg	79,80	
	A01	EUR/100 kg	77,32		400	EUR/100 kg	13,19	
0406 90 81 9900	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 85 9999	A00	EUR/100 kg	93,88	
	L04	EUR/100 kg	68,01					
	075	EUR/100 kg	82,75					
	400	EUR/100 kg	23,15					
	A01	EUR/100 kg	97,36					
0406 90 85 9930	L03	EUR/100 kg	—					
	L04	EUR/100 kg	73,45					
	075	EUR/100 kg	89,82					
	400	EUR/100 kg	28,85					
	A01	EUR/100 kg	105,68					
0406 90 85 9970	L03	EUR/100 kg	—					
	L04	EUR/100 kg	67,34					
	075	EUR/100 kg	82,34					
	400	EUR/100 kg	25,24					
	A01	EUR/100 kg	96,86					

Product code	Destination	Unit of measurement	Amount of refund	Product code	Destination	Unit of measurement	Amount of refund
0406 90 87 9974	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 87 9979	L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	71,18		L04	EUR/100 kg	64,80
	075	EUR/100 kg	86,23		075	EUR/100 kg	79,17
	400	EUR/100 kg	13,19		400	EUR/100 kg	13,19
	A01	EUR/100 kg	101,45		A01	EUR/100 kg	93,15
0406 90 87 9975	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 88 9100	A00	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	72,60	0406 90 88 9300	L03	EUR/100 kg	—
	075	EUR/100 kg	87,19	L04	EUR/100 kg	50,84	
	400	EUR/100 kg	17,48	075	EUR/100 kg	63,62	
	A01	EUR/100 kg	102,58	400	EUR/100 kg	16,61	
				A01	EUR/100 kg	74,85	

NB: The product codes and the 'A' series destination codes are set out in Commission Regulation (EEC) No 3846/87 (OJ L 366, 24.12.1987, p. 1), as amended.

The numeric destination codes are set out in Commission Regulation (EC) No 2081/2003 (OJ L 313, 28.11.2003, p. 11).

The other destinations are defined as follows:

L01 Holy See, Malta, Estonia, Latvia, Lithuania, Poland, Czech Republic, Slovakia, Hungary, Slovenia, Cyprus and the United States of America,

L02 Andorra and Gibraltar,

L03 Ceuta, Melilla, Iceland, Norway, Switzerland, Liechtenstein, Andorra, Gibraltar, Holy See (often referred to as Vatican City), Malta, Turkey, Estonia, Latvia, Lithuania, Poland, Czech Republic, Slovakia, Hungary, Romania, Bulgaria, Slovenia, Croatia, Canada, Cyprus, Australia and New Zealand,

L04 Albania, Bosnia and Herzegovina, Serbia and Montenegro and the Former Yugoslav Republic of Macedonia.

'970' includes the exports referred to in Articles 36(1)(a) and (c) and 44(1)(a) and (b) of Commission Regulation (EC) No 800/1999 (OJ L 102, 17.4.1999, p. 11) and exports under contracts with armed forces stationed on the territory of a Member State which do not come under its flag.

COMMISSION REGULATION (EC) No 557/2004
of 25 March 2004

fixing the definitive rate of refund and the percentage of system B export licences to be issued in the fruit and vegetables sector (tomatoes, oranges, lemons and apples)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 2200/96 of 28 October 1996 on the common organisation of the market in fruit and vegetables ⁽¹⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1961/2001 of 8 October 2001 on detailed rules for implementing Council Regulation (EC) No 2200/96 as regards export refunds on fruit and vegetables ⁽²⁾, and in particular Article 6(7) thereof,

Whereas:

- (1) Commission Regulation (EC) No 2214/2003 ⁽³⁾ fixed the indicative quantities for the issue of B system export licences.
- (2) In the light of information now available to the Commission, the indicative quantities have been exceeded in the case of tomatoes, oranges, lemons and apples.
- (3) These overruns are without prejudice to compliance with the limits resulting from the agreements concluded in accordance with Article 300 of the Treaty. The defini-

tive rate of refund for tomatoes, oranges, lemons and apples covered by licences applied for under system B between 15 January and 15 March 2004 should be fixed at the indicative rate, and the percentage of licences to be issued for the quantities applied for should be laid down,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For applications for system B export licences submitted under Article 1 of Regulation (EC) No 2214/2003 between 15 January and 15 March 2004, the percentages of licences to be issued and the rates of refund applicable are fixed in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 29 March 2004.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 March 2004.

For the Commission
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Agriculture Director-General

⁽¹⁾ OJ L 297, 21.11.1996, p. 1. Regulation as last amended by Commission Regulation (EC) No 47/2003 (OJ L 7, 11.1.2003, p. 1).

⁽²⁾ OJ L 268, 9.10.2001, p. 8. Regulation as amended by Regulation (EC) No 1176/2002 (OJ L 170, 29.6.2002, p. 69).

⁽³⁾ OJ L 332, 19.12.2003, p. 7.

ANNEX

Percentages for the issuing of licences and rates of refund applicable to system B licences applied for between 15 January and 15 March 2004 (tomatoes, oranges, lemons and apples)

Product	Rate of refund (EUR/t net)	Percentages of licences to be issued for the quantities applied for
Tomatoes	25,0	100 %
Oranges	19,0	100 %
Lemons	26,0	100 %
Apples	25,0	100 %

COMMISSION REGULATION (EC) No 558/2004
of 25 March 2004
fixing the export refunds on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, and in particular Article 13(3) thereof,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organization of the market in rice ⁽²⁾, and in particular Article 13(3) thereof,

Whereas:

- (1) Article 13 of Regulation (EEC) No 1766/92 and Article 13 of Regulation (EC) No 3072/95 provide that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of those Regulations and prices for those products within the Community may be covered by an export refund.
- (2) Article 13 of Regulation (EC) No 3072/95 provides that when refunds are being fixed account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of cereals, rice and broken rice on the Community market on the one hand and prices for cereals, rice, broken rice and cereal products on the world market on the other. The same Articles provide that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on the markets in cereals and rice and, furthermore, to take into account the economic aspect of the proposed exports, and the need to avoid disturbances on the Community market.
- (3) Article 4 of Commission Regulation (EC) No 1518/95 ⁽³⁾ on the import and export system for products processed from cereals and from rice defines the specific criteria to be taken into account when the refund on these products is being calculated.
- (4) The refund to be granted in respect of certain processed products should be graduated on the basis of the ash, crude fibre, tégument, protein, fat and starch content of

the individual product concerned, this content being a particularly good indicator of the quantity of basic product actually incorporated in the processed product.

- (5) There is no need at present to fix an export refund for manioc, other tropical roots and tubers or flours obtained therefrom, given the economic aspect of potential exports and in particular the nature and origin of these products. For certain products processed from cereals, the insignificance of Community participation in world trade makes it unnecessary to fix an export refund at the present time.
- (6) The world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for certain products according to destination.
- (7) The refund must be fixed once a month. It may be altered in the intervening period.
- (8) Certain processed maize products may undergo a heat treatment following which a refund might be granted that does not correspond to the quality of the product; whereas it should therefore be specified that on these products, containing pregelatinized starch, no export refund is to be granted.
- (9) The Management Committee for Cereals has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1(1)(d) of Regulation (EEC) No 1766/92 and in Article 1(1)(c) of Regulation (EC) No 3072/95 and subject to Regulation (EC) No 1518/95 are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 March 2004.

⁽¹⁾ OJ L 181, 1.7.1992, p. 21. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 1104/2003 (OJ L 158, 27.6.2003, p. 1).

⁽²⁾ OJ L 329, 30.12.1995, p. 18. Regulation as last amended by Commission Regulation (EC) No 411/2002 (OJ L 62, 5.3.2002, p. 18).

⁽³⁾ OJ L 147, 30.6.1995, p. 55. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 2993/95 (OJ L 312, 23.12.1995, p. 25).

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 March 2004.

For the Commission
Franz FISCHLER
Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 25 March 2004 fixing the export refunds on products processed from cereals and rice

Product code	Destination	Unit of measurement	Refunds	Product code	Destination	Unit of measurement	Refunds
1102 20 10 9200 ⁽¹⁾	C10	EUR/t	26,18	1104 23 10 9300	C10	EUR/t	21,51
1102 20 10 9400 ⁽¹⁾	C10	EUR/t	22,44	1104 29 11 9000	C10	EUR/t	0,00
1102 20 90 9200 ⁽¹⁾	C10	EUR/t	22,44	1104 29 51 9000	C10	EUR/t	0,00
1102 90 10 9100	C11	EUR/t	0,00	1104 29 55 9000	C10	EUR/t	0,00
1102 90 10 9900	C11	EUR/t	0,00	1104 30 10 9000	C10	EUR/t	0,00
1102 90 30 9100	C11	EUR/t	0,00	1104 30 90 9000	C10	EUR/t	4,68
1103 19 40 9100	C10	EUR/t	0,00	1107 10 11 9000	C13	EUR/t	0,00
1103 13 10 9100 ⁽¹⁾	C10	EUR/t	33,66	1107 10 91 9000	C13	EUR/t	0,00
1103 13 10 9300 ⁽¹⁾	C10	EUR/t	26,18	1108 11 00 9200	C10	EUR/t	0,00
1103 13 10 9500 ⁽¹⁾	C10	EUR/t	22,44	1108 11 00 9300	C10	EUR/t	0,00
1103 13 90 9100 ⁽¹⁾	C10	EUR/t	22,44	1108 12 00 9200	C10	EUR/t	29,92
1103 19 10 9000	C10	EUR/t	0,00	1108 12 00 9300	C10	EUR/t	29,92
1103 19 30 9100	C10	EUR/t	0,00	1108 13 00 9200	C10	EUR/t	29,92
1103 20 60 9000	C12	EUR/t	0,00	1108 13 00 9300	C10	EUR/t	29,92
1103 20 20 9000	C11	EUR/t	0,00	1108 19 10 9200	C10	EUR/t	27,36
1104 19 69 9100	C10	EUR/t	0,00	1108 19 10 9300	C10	EUR/t	27,36
1104 12 90 9100	C10	EUR/t	0,00	1109 00 00 9100	C10	EUR/t	0,00
1104 12 90 9300	C10	EUR/t	0,00	1702 30 51 9000 ⁽²⁾	C10	EUR/t	29,31
1104 19 10 9000	C10	EUR/t	0,00	1702 30 59 9000 ⁽²⁾	C10	EUR/t	22,44
1104 19 50 9110	C10	EUR/t	29,92	1702 30 91 9000	C10	EUR/t	29,31
1104 19 50 9130	C10	EUR/t	24,31	1702 30 99 9000	C10	EUR/t	22,44
1104 29 01 9100	C10	EUR/t	0,00	1702 40 90 9000	C10	EUR/t	22,44
1104 29 03 9100	C10	EUR/t	0,00	1702 90 50 9100	C10	EUR/t	29,31
1104 29 05 9100	C10	EUR/t	0,00	1702 90 50 9900	C10	EUR/t	22,44
1104 29 05 9300	C10	EUR/t	0,00	1702 90 75 9000	C10	EUR/t	30,71
1104 22 20 9100	C10	EUR/t	0,00	1702 90 79 9000	C10	EUR/t	21,32
1104 22 30 9100	C10	EUR/t	0,00	2106 90 55 9000	C10	EUR/t	22,44
1104 23 10 9100	C10	EUR/t	28,05				

⁽¹⁾ No refund shall be granted on products given a heat treatment resulting in pregelatinisation of the starch.

⁽²⁾ Refunds are granted in accordance with Council Regulation (EEC) No 2730/75 (OJ L 281, 1.11.1975, p. 20), as amended.

NB The product codes and the 'A' series destination codes are set out in Commission Regulation (EEC) No 3846/87 (OJ L 366, 24.12.1987, p. 1), as amended.

The numeric destination codes are set out in Regulation (EC) No 2081/2003 (OJ L 313, 28.11.2003, p. 11).

The other destinations are as follows:

C10 All destinations except for Cyprus, the Czech Republic, Estonia, Hungary, Lithuania, Latvia, Malta, Poland, Slovenia and Slovakia.

C11 All destinations except for Bulgaria, Cyprus, the Czech Republic, Estonia, Hungary, Lithuania, Latvia, Malta, Poland, Slovenia and Slovakia.

C12 All destinations except for Cyprus, the Czech Republic, Estonia, Hungary, Lithuania, Latvia, Malta, Poland, Romania, Slovenia and Slovakia.

C13 All destinations except for Bulgaria, Cyprus, the Czech Republic, Estonia, Hungary, Lithuania, Latvia, Malta, Poland, Romania, Slovenia and Slovakia.

COMMISSION REGULATION (EC) No 559/2004
of 25 March 2004
fixing the export refunds on cereal-based compound feedingstuffs

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organisation of the market in cereals ⁽¹⁾, and in particular Article 13(3) thereof,

Whereas:

- (1) Article 13 of Regulation (EEC) No 1766/92 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund.
- (2) Commission Regulation (EC) No 1517/95 of 29 June 1995 laying down detailed rules for the application of Regulation (EEC) No 1766/92 as regards the arrangements for the export and import of compound feedingstuffs based on cereals and amending Regulation (EC) No 1162/95 laying down special detailed rules for the application of the system of import and export licences for cereals and rice ⁽²⁾ in Article 2 lays down general rules for fixing the amount of such refunds.
- (3) That calculation must also take account of the cereal products content. In the interest of simplification, the refund should be paid in respect of two categories of 'cereal products', namely for maize, the most commonly used cereal in exported compound feeds and maize products, and for 'other cereals', these being eligible

cereal products excluding maize and maize products. A refund should be granted in respect of the quantity of cereal products present in the compound feedingstuff.

- (4) Furthermore, the amount of the refund must also take into account the possibilities and conditions for the sale of those products on the world market, the need to avoid disturbances on the Community market and the economic aspect of the export.
- (5) The current situation on the cereals market and, in particular, the supply prospects mean that the export refunds should be abolished.
- (6) The Management Committee for Cereals has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the compound feedingstuffs covered by Regulation (EEC) No 1766/92 and subject to Regulation (EC) No 1517/95 are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 March 2004.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 March 2004.

For the Commission
Franz FISCHLER
Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 181, 1.7.1992, p. 21. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 1104/2003 (OJ L 158, 27.6.2003, p. 1).

⁽²⁾ OJ L 147, 30.6.1995, p. 51.

ANNEX

to the Commission Regulation of 25 March 2004 fixing the export refunds on cereal-based compound feedingstuffs

Product codes benefiting from export refund:

2309 10 11 9000, 2309 10 13 9000, 2309 10 31 9000,
2309 10 33 9000, 2309 10 51 9000, 2309 10 53 9000,
2309 90 31 9000, 2309 90 33 9000, 2309 90 41 9000,
2309 90 43 9000, 2309 90 51 9000, 2309 90 53 9000

Cereal products	Destination	Unit of measurement	Amount of refunds
Maize and maize products: CN codes 0709 90 60, 0712 90 19, 1005, 1102 20, 1103 13, 1103 29 40, 1104 19 50, 1104 23, 1904 10 10	C10	EUR/t	0,00
Cereal products excluding maize and maize products	C10	EUR/t	0,00

NB: The product codes and the 'A' series destination codes are set out in Commission Regulation (EEC) No 3846/87 (OJ L 366, 24.12.1987, p. 1) as amended.

C10 All destinations except for Cyprus, the Czech Republic, Estonia, Hungary, Lithuania, Latvia, Malta, Poland, Slovenia and Slovakia.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 560/2004
of 25 March 2004**

providing for a further allocation of import rights under Regulation (EC) No 1081/1999 for bulls, cows and heifers other than for slaughter of certain Alpine and mountain breeds

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1254/1999 of 17 May 1999 on the common organisation of the market in beef and veal ⁽¹⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1081/1999 of 26 May 1999 opening and providing for the administration of tariff quotas for imports of bulls, cows and heifers other than for slaughter of certain Alpine and mountain breeds, repealing Regulation (EC) No 1012/98 and amending Regulation (EC) No 1143/98 ⁽²⁾, and in particular Article 9(3) thereof,

Whereas:

Article 1 of Regulation (EC) No 1081/1999 provides for the opening, for the period 1 July 2003 to 30 June 2004, of two tariff quotas each of 5 000 head for bulls, cows and heifers

other than for slaughter of certain Alpine and mountain breeds. Article 9 of that Regulation provides for a further allocation, for both quotas, of quantities not covered by import licence applications at 15 March 2004,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The quantities referred to in Article 9(1) of Regulation (EC) No 1081/1999 shall be:

- 252 head for serial number 09.0001,
- 97 head for serial number 09.0003.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 March 2004.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 March 2004.

For the Commission
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Agriculture Director-General

⁽¹⁾ OJ L 160, 26.6.1999, p. 21. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 1782/2003 (OJ L 270, 21.10.2003, p. 1).

⁽²⁾ OJ L 131, 27.5.1999, p. 15. Regulation as amended by Regulation (EC) No 1096/2001 (OJ L 150, 6.6.2001, p. 33).

**COMMISSION REGULATION (EC) No 561/2004
of 25 March 2004**

fixing the rates of the refunds applicable to certain cereal and rice-products exported in the form of goods not covered by Annex I to the Treaty

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organisation of the market in cereals ⁽¹⁾, and in particular Article 13(3) thereof,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organisation of the market in rice ⁽²⁾, and in particular Article 13(3) thereof,

Whereas:

- (1) Article 13(1) of Regulation (EEC) No 1766/92 and Article 13(1) of Regulation (EC) No 3072/95 provide that the difference between quotations of prices on the world market for the products listed in Article 1 of each of those Regulations and the prices within the Community may be covered by an export refund.
- (2) Commission Regulation (EC) No 1520/2000 of 13 July 2000 laying down common implementing rules for granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex I to the Treaty, and the criteria for fixing the amount of such refunds ⁽³⁾, specifies the products for which a rate of refund should be fixed, to be applied where these products are exported in the form of goods listed in Annex B to Regulation (EEC) No 1766/92 or in Annex B to Regulation (EC) No 3072/95 as appropriate.
- (3) In accordance with the first subparagraph of Article 4(1) of Regulation (EC) No 1520/2000, the rate of the refund per 100 kilograms for each of the basic products in question must be fixed for each month.
- (4) The commitments entered into with regard to refunds which may be granted for the export of agricultural products contained in goods not covered by Annex I to the Treaty may be jeopardised by the fixing in advance of high refund rates. It is therefore necessary to take precautionary measures in such situations without, however, preventing the conclusion of long-term contracts. The fixing of a specific refund rate for the advance fixing of refunds is a measure which enables these various objectives to be met.

- (5) Taking into account the settlement between the European Community and the United States of America on Community exports of pasta products to the United States, approved by Council Decision 87/482/EEC ⁽⁴⁾, it is necessary to differentiate the refund on goods falling within CN codes 1902 11 00 and 1902 19 according to their destination.
- (6) Pursuant to Article 4(3) and (5) of Regulation (EC) No 1520/2000, a reduced rate of export refund has to be fixed, taking account of the amount of the production refund applicable, pursuant to Council Regulation (EEC) No 1722/93 ⁽⁵⁾, for the basic product in question, used during the assumed period of manufacture of the goods.
- (7) Spirituous beverages are considered less sensitive to the price of the cereals used in their manufacture. However, Protocol 19 to the Act of Accession of the United Kingdom, Ireland and Denmark provides that the necessary measures must be decided to facilitate the use of Community cereals in the manufacture of spirituous beverages obtained from cereals. Accordingly, it is necessary to adapt the refund rate applying to cereals exported in the form of spirituous beverages.
- (8) In accordance with Council Regulation (EC) No 1039/2003 of 2 June 2003 adopting autonomous and transitional measures concerning the importation of certain processed agricultural products originating in Estonia and the exportation of certain agricultural products to Estonia ⁽⁶⁾, Council Regulation (EC) No 1086/2003 of 18 June 2003 adopting autonomous and transitional measures concerning the importation of certain processed agricultural products originating in Slovenia and the exportation of certain processed agricultural products to Slovenia ⁽⁷⁾, Council Regulation (EC) No 1087/2003 of 18 June 2003 adopting autonomous and transitional measures concerning the importation of certain processed agricultural products originating in Latvia and the exportation of certain processed agricultural products to Latvia ⁽⁸⁾, Council Regulation (EC) No 1088/2003 of 18 June 2003 adopting autonomous and transitional measures concerning the importation of certain processed agricultural products originating in Lithuania and the exportation of certain processed agricultural products to Lithuania ⁽⁹⁾, Council Regulation (EC) No 1089/2003 of 18 June 2003 adopting autonomous and transitional measures concerning the importation of certain processed agricultural products originating in the Slovak Republic and the exportation of certain processed agricultural products to the Slovak

⁽¹⁾ OJ L 181, 1.7.1992, p. 21. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 1784/2003 (OJ L 270, 21.10.2003, p. 78).

⁽²⁾ OJ L 329, 30.12.1995, p. 18. Regulation as last amended by Commission Regulation (EC) No 411/2002 (OJ L 62, 5.3.2002, p. 27).

⁽³⁾ OJ L 117, 15.7.2000, p. 1. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 740/2003 (OJ L 106, 29.4.2003, p. 12).

⁽⁴⁾ OJ L 275, 29.9.1987, p. 36.

⁽⁵⁾ OJ L 159, 1.7.1993, p. 112. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 1786/2001 (OJ L 242, 12.9.2001, p. 3).

⁽⁶⁾ OJ L 151, 19.6.2003, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ L 163, 1.7.2003, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ L 163, 1.7.2003, p. 19.

⁽⁹⁾ OJ L 163, 1.7.2003, p. 38.

- Republic ⁽¹⁾ and Council Regulation (EC) No 1090/2003 of 18 June 2003 adopting autonomous and transitional measures concerning the importation of certain processed agricultural products originating in the Czech Republic and the exportation of certain processed agricultural products to the Czech Republic ⁽²⁾ with effect from 1 July 2003, processed agricultural products not listed in Annex I to the Treaty which are exported to Estonia, Slovenia, Latvia, Lithuania, Slovakia or the Czech Republic are not eligible for export refunds.
- (9) In accordance with Council Regulation (EC) No 999/2003 of 2 June 2003 adopting autonomous and transitional measures concerning the import of certain processed agricultural products originating in Hungary and the export of certain processed agricultural products to Hungary ⁽³⁾, with effect from 1 July 2003, the goods referred to in its Article 1(2) which are exported to Hungary are not eligible for export refunds.
- (10) In accordance with Council Regulation (EC) No 1890/2003 of 27 October 2003 adopting autonomous and transitional measures concerning the importation of certain processed agricultural products originating in Malta and the exportation of certain processed agricultural products to Malta ⁽⁴⁾, with effect from 1 November 2003, processed agricultural products not listed in Annex I to the Treaty which are exported to Malta, are not eligible for export refunds.
- (11) It is necessary to ensure continuity of strict management taking account of expenditure forecasts and funds available in the budget.
- (12) The Management Committee for Cereals has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,
- HAS ADOPTED THIS REGULATION:
- Article 1*
- The rates of the refunds applicable to the basic products listed in Annex A to Regulation (EC) No 1520/2000 and listed either in Article 1 of Regulation (EEC) No 1766/92 or in Article 1(1) of Regulation (EC) No 3072/95, exported in the form of goods listed in Annex B to Regulation (EEC) No 1766/92 or in Annex B to Regulation (EC) No 3072/95 respectively, are fixed as shown in the Annex to this Regulation.
- Article 2*
- This Regulation shall enter into force on 26 March 2004.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 March 2004.

For the Commission
Erkki LIIKANEN
Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 163, 1.7.2003, p. 56.

⁽²⁾ OJ L 163, 1.7.2003, p. 73.

⁽³⁾ OJ L 146, 13.6.2003, p. 10.

⁽⁴⁾ OJ L 278, 29.10.2003, p. 1.

ANNEX

Rates of the refunds applicable from 26 March 2004 to certain cereals and rice products exported in the form of goods not covered by Annex I to the Treaty

(EUR/100 kg)

CN code	Description of products ⁽¹⁾	Rate of refund per 100 kg of basic product ⁽²⁾	
		In case of advance fixing of refunds	Other
1001 10 00	Durum wheat:		
	– on exports of goods falling within CN codes 1902 11 and 1902 19 to the United States of America	—	—
	– in other cases	—	—
1001 90 99	Common wheat and meslin:		
	– on exports of goods falling within CN codes 1902 11 and 1902 19 to the United States of America	—	—
	– in other cases:		
	– – where Article 4(5) of Regulation (EC) No 1520/2000 applies ⁽³⁾	—	—
	– – where goods falling within subheading 2208 ⁽⁴⁾ are exported	—	—
	– – in other cases	—	—
1002 00 00	Rye	—	—
1003 00 90	Barley		
	– where goods falling within subheading 2208 ⁽⁴⁾ are exported	—	—
	– in other cases	—	—
1004 00 00	Oats	—	—
1005 90 00	Maize (corn) used in the form of:		
	– starch:		
	– – where Article 4(5) of Regulation (EC) No 1520/2000 applies ⁽³⁾	1,870	1,870
	– – where goods falling within subheading 2208 ⁽⁴⁾ are exported	—	—
	– – in other cases	1,870	1,870
	– glucose, glucose syrup, maltodextrine, maltodextrine syrup of CN codes 1702 30 51, 1702 30 59, 1702 30 91, 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50, 1702 90 75, 1702 90 79, 2106 90 55 ⁽⁵⁾ :		
	– – where Article 4(5) of Regulation (EC) No 1520/2000 applies ⁽³⁾	1,403	1,403
	– – where goods falling within subheading 2208 ⁽⁴⁾ are exported	—	—
	– – in other cases	1,403	1,403
	– where goods falling within subheading 2208 ⁽⁴⁾ are exported	—	—
	– other (including unprocessed)	1,870	1,870
	Potato starch of CN code 1108 13 00 similar to a product obtained from processed maize:		
	– where Article 4(5) of Regulation (EC) No 1520/2000 applies ⁽³⁾	1,870	1,870
	– – where goods falling within subheading 2208 ⁽⁴⁾ are exported	—	—
	– in other cases	1,870	1,870

(EUR/100 kg)

CN code	Description of products ⁽¹⁾	Rate of refund per 100 kg of basic product ⁽²⁾	
		In case of advance fixing of refunds	Other
ex 1006 30	Wholly milled rice:		
	– round grain	6,400	6,400
	– medium grain	6,400	6,400
	– long grain	6,400	6,400
1006 40 00	Broken rice	—	1,800
1007 00 90	Grain sorghum, other than hybrid for sowing	—	—

⁽¹⁾ As far as agricultural products obtained from the processing of a basic product or/and assimilated products are concerned, the coefficients shown in Annex E to Commission Regulation (EC) No 1520/2000 shall be applied (OJ L 177, 15.7.2000, p. 1).

⁽²⁾ With effect from 1 July 2003 these rates are not applicable to goods not covered by Annex I to the Treaty when exported to the Czech Republic, Estonia, Latvia, Lithuania, Slovakia or Slovenia, and to the goods referred to in Article 1(2) of Regulation (EC) No 999/2003 when exported to Hungary. With effect from 1 November 2003 these rates are not applicable to goods not covered by Annex I to the Treaty when exported to Malta.

⁽³⁾ The goods concerned fall under CN code 3505 10 50.

⁽⁴⁾ Goods listed in Annex B to Regulation (EEC) No 1766/92 or referred to in Article 2 of Regulation (EEC) No 2825/93.

⁽⁵⁾ For syrups of CN codes NC 1702 30 99, 1702 40 90 and 1702 60 90, obtained from mixing glucose and fructose syrup, the export refund may be granted only for the glucose syrup.

COMMISSION REGULATION (EC) No 562/2004
of 25 March 2004

on the issue of import licences for olive oil under the Tunisian tariff quota

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Decision 2000/822/EC of 22 December 2000 on the conclusion of an Agreement in the form of an Exchange of Letters between the European Community and the Republic of Tunisia concerning reciprocal liberalisation measures and amendment of the Agricultural Protocols to the EC/Tunisia Association Agreement ⁽¹⁾,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organisation of the market in oils and fats ⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 312/2001 of 15 February 2001 laying down detailed rules of application for the importation of olive oil originating in Tunisia and derogating from certain provisions of Regulations (EC) No 1476/95 and (EC) No 1291/2000 ⁽³⁾, and in particular Article 2(3) and (4) thereof,

Whereas:

- (1) Article 3(1) and (2) of Protocol No 1 to the Euro-Mediterranean Agreement establishing an association between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Tunisia, of the other part ⁽⁴⁾ opens a tariff quota, at a zero rate of duty, for imports of untreated olive oil falling within CN codes

1509 10 10 and 1509 10 90 wholly obtained in Tunisia and transported directly from Tunisia to the Community, up to the limit laid down for each year.

- (2) Article 1(2) of Regulation (EC) No 312/2001 also lays down the maximum monthly quantities covered by the licences to be issued.
- (3) Applications were submitted to the competent authorities in accordance with Article 2(2) of Regulation (EC) No 312/2001 for import licences covering a total quantity exceeding the limit of 4 000 tonnes laid down for March.
- (4) Under these circumstances, the Commission must set a reduction coefficient to allow the issue of licences in proportion to the quantity available,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Applications for import licences submitted on 22 and 23 March 2004 under Article 2(2) of Regulation (EC) No 312/2001 shall be accepted for 20,50 % of the quantity applied for. The limit of 4 000 tonnes laid down for March has been reached.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 March 2004.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 March 2004.

For the Commission

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Agriculture Director-General

⁽¹⁾ OJ L 336, 30.12.2000, p. 92.

⁽²⁾ OJ L 172, 30.9.1966, p. 3025/66. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 1513/2001 (OJ L 201, 26.7.2001, p. 4).

⁽³⁾ OJ L 46, 16.2.2001, p. 3.

⁽⁴⁾ OJ L 97, 30.3.1998, p. 1.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 563/2004
of 25 March 2004**

fixing the export refunds on rice and broken rice and suspending the issue of export licences

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organisation of the market in rice⁽¹⁾, and in particular the second subparagraph of Article 13(3) and (15) thereof,

Whereas:

- (1) Article 13 of Regulation (EC) No 3072/95 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund.
- (2) Article 13(4) of Regulation (EC) No 3072/95, provides that when refunds are being fixed account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of rice and broken rice on the Community market on the one hand and prices for rice and broken rice on the world market on the other. The same Article provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on the rice market and, furthermore, to take into account the economic aspect of the proposed exports and the need to avoid disturbances of the Community market with limits resulting from agreements concluded in accordance with Article 300 of the Treaty.
- (3) Commission Regulation (EEC) No 1361/76⁽²⁾ lays down the maximum percentage of broken rice allowed in rice for which an export refund is fixed and specifies the percentage by which that refund is to be reduced where the proportion of broken rice in the rice exported exceeds that maximum.
- (4) Export possibilities exist for a quantity of 7 800 tonnes of rice to certain destinations. The procedure laid down in Article 8(3) of Commission Regulation (EC) No 1342/2003⁽³⁾ should be used. Account should be taken of this when the refunds are fixed.
- (5) Article 13(5) of Regulation (EC) No 3072/95 defines the specific criteria to be taken into account when the export refund on rice and broken rice is being calculated.

- (6) The world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for certain products according to destination.
- (7) A separate refund should be fixed for packaged long grain rice to accommodate current demand for the product on certain markets.
- (8) The refund must be fixed at least once a month; whereas it may be altered in the intervening period.
- (9) It follows from applying these rules and criteria to the present situation on the market in rice and in particular to quotations or prices for rice and broken rice within the Community and on the world market, that the refund should be fixed as set out in the Annex hereto.
- (10) For the purposes of administering the volume restrictions resulting from Community commitments in the context of the WTO, the issue of export licences with advance fixing of the refund should be restricted.
- (11) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 of Regulation (EC) No 3072/95 with the exception of those listed in paragraph 1(c) of that Article, exported in the natural state, shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

With the exception of the quantity of 7 800 tonnes provided for in the Annex, the issue of export licences with advance fixing of the refund is suspended.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 26 March 2004.

⁽¹⁾ OJ L 329, 30.12.1995, p. 18. Regulation as last amended by Commission Regulation (EC) No 411/2002 (OJ L 62, 5.3.2002, p. 27).

⁽²⁾ OJ L 154, 15.6.1976, p. 11.

⁽³⁾ OJ L 189, 29.7.2003, p. 12.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 March 2004.

For the Commission
Franz FISCHLER
Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 25 March 2004 fixing the export refunds on rice and broken rice and suspending the issue of export licences

Product code	Destination	Unit of measurement	Amount of refunds (1)	Product code	Destination	Unit of measurement	Amount of refunds (1)
1006 20 11 9000	R01	EUR/t	46	1006 30 65 9900	R01	EUR/t	58
1006 20 13 9000	R01	EUR/t	46		064 and 066	EUR/t	84
1006 20 15 9000	R01	EUR/t	46		A97	EUR/t	64
1006 20 17 9000	—	EUR/t	—	1006 30 67 9100	021 and 023	EUR/t	64
1006 20 92 9000	R01	EUR/t	46		064 and 066	EUR/t	84
1006 20 94 9000	R01	EUR/t	46	1006 30 67 9900	064 and 066	EUR/t	84
1006 20 96 9000	R01	EUR/t	46	1006 30 92 9100	R01	EUR/t	58
1006 20 98 9000	—	EUR/t	—		R02	EUR/t	64
1006 30 21 9000	R01	EUR/t	46		R03	EUR/t	69
1006 30 23 9000	R01	EUR/t	46		064 and 066	EUR/t	84
1006 30 25 9000	R01	EUR/t	46		A97	EUR/t	64
1006 30 27 9000	—	EUR/t	—		021 and 023	EUR/t	64
1006 30 42 9000	R01	EUR/t	46	1006 30 92 9900	R01	EUR/t	58
1006 30 44 9000	R01	EUR/t	46		A97	EUR/t	64
1006 30 46 9000	R01	EUR/t	46		064 and 066	EUR/t	84
1006 30 48 9000	—	EUR/t	—	1006 30 94 9100	R01	EUR/t	58
1006 30 61 9100	R01	EUR/t	58		R02	EUR/t	64
	R02	EUR/t	64		R03	EUR/t	69
	R03	EUR/t	69		064 and 066	EUR/t	84
	064 and 066	EUR/t	84		A97	EUR/t	64
	A97	EUR/t	64		021 and 023	EUR/t	64
1006 30 61 9900	021 and 023	EUR/t	64	1006 30 94 9900	R01	EUR/t	58
	R01	EUR/t	58		A97	EUR/t	64
	A97	EUR/t	64		064 and 066	EUR/t	84
1006 30 63 9100	064 and 066	EUR/t	84	1006 30 96 9100	R01	EUR/t	58
	R01	EUR/t	58		R02	EUR/t	64
	R02	EUR/t	64		R03	EUR/t	69
	R03	EUR/t	69		064 and 066	EUR/t	84
	064 and 066	EUR/t	84		A97	EUR/t	64
	A97	EUR/t	64		021 and 023	EUR/t	64
1006 30 63 9900	021 and 023	EUR/t	64	1006 30 96 9900	R01	EUR/t	58
	R01	EUR/t	58		A97	EUR/t	64
	064 and 066	EUR/t	84		064 and 066	EUR/t	84
	A97	EUR/t	64		021 and 023	EUR/t	64
1006 30 65 9100	R01	EUR/t	58	1006 30 98 9100	—	EUR/t	—
	R02	EUR/t	64	1006 40 00 9000	—	EUR/t	—
	R03	EUR/t	69				
	064 and 066	EUR/t	84				
	A97	EUR/t	64				
	021 and 023	EUR/t	64				

(1) The procedure laid down in Article 8(3) of Regulation (EC) No 1342/2003 applies to licences applied for under that Regulation for quantities according to the destination:

destination R01:	2 000 t,
all destinations R02 and R03:	4 000 t,
destinations 021 and 023:	500 t,
destinations 064 and 066:	1 000 t,
destination A97:	300 t.

NB: The product codes and the 'A' series destination codes are set out in Commission Regulation (EEC) No 2081/2003 (OJ L 313, 28.11.2003, p. 11) as amended.

The numeric destination codes are set out in Commission Regulation (EC) No 2081/2003 (OJ L 313, 28.11.2003, p. 11).

The other destinations are defined as follows:

R01 Switzerland, Liechtenstein, communes of Livigno and Campione d'Italia.

R02 Morocco, Algeria, Tunisia, Malta, Egypt, Israel, Lebanon, Libya, Syria, Ex-Spanish Sahara, Cyprus, Jordan, Iraq, Iran, Yemen, Kuwait, United Arab Emirates, Oman, Bahrain, Qatar, Saudi Arabia, Eritrea, West Bank/Gaza Strip, Estonia, Latvia, Lithuania, Poland, Czech Republic, Slovenia, Slovakia, Norway, Faroe Islands, Iceland, Russia, Belarus, Bosnia and Herzegovina, Croatia, Serbia and Montenegro, Former Yugoslav Republic of Macedonia, Albania, Bulgaria, Georgia, Armenia, Azerbaijan, Moldova, Ukraine, Kazakstan, Turkmenistan, Uzbekistan, Tajikistan, Kyrgyzstan.

R03 Colombia, Ecuador, Peru, Bolivia, Chile, Argentina, Uruguay, Paraguay, Brazil, Venezuela, Canada, Mexico, Guatemala, Honduras, El Salvador, Nicaragua, Costa Rica, Panama, Cuba, Bermuda, South Africa, Australia, New Zealand, Hong Kong SAR, Singapore, A40 except the Netherlands Antilles, Aruba, Turks and Caicos Islands, A11 except Suriname, Guyana, Madagascar.

COMMISSION REGULATION (EC) No 564/2004
of 25 March 2004

fixing the maximum export refund on oats in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 1814/2003

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organisation of the market in cereals ⁽¹⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1501/95 of 29 June 1995 laying down certain detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 1766/92 on the granting of export refunds on cereals and the measures to be taken in the event of disturbance on the market for cereals ⁽²⁾, and in particular Article 4 thereof,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1814/2003 of 15 October 2003 on a special intervention measure for cereals in Finland and Sweden for the marketing year 2003/04 ⁽³⁾, and in particular Article 9 thereof,

Whereas:

- (1) An invitation to tender for the refund for the export of oats produced in Finland and Sweden for export from Finland or Sweden to all third countries except Bulgaria, Cyprus, Estonia, Hungary, Latvia, Lithuania, Malta, Poland, the Czech Republic, Romania, Slovakia and Slovenia was opened pursuant to Regulation (EC) No 1814/2003.

- (2) Article 9 of Regulation (EC) No 1814/2003 provides that the Commission may, on the basis of the tenders notified, in accordance with the procedure laid down in Article 23 of Regulation (EEC) No 1766/92, decide to fix a maximum export refund taking account of the criteria referred to in Article 1 of Regulation (EC) No 1501/95. In that case a contract is awarded to any tenderer whose bid is equal to or lower than the maximum refund.
- (3) The application of the abovementioned criteria to the current market situation for the cereal in question results in the maximum export refund being fixed at the amount specified in Article 1.
- (4) The Management Committee for Cereals has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For tenders notified from 19 to 25 March 2004, pursuant to the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 1814/2003, the maximum refund on exportation of oats shall be EUR 20,49/t.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 March 2004.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 March 2004.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 181, 1.7.1992, p. 21. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 1104/2003 (OJ L 158, 27.6.2003, p. 1).

⁽²⁾ OJ L 147, 30.6.1995, p. 7. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 1431/2003 (OJ L 203, 12.8.2003, p. 16).

⁽³⁾ OJ L 265, 16.10.2003, p. 25.

COMMISSION REGULATION (EC) No 565/2004
of 25 March 2004
concerning tenders notified in response to the invitation to tender for the import of sorghum
issued in Regulation (EC) No 238/2004

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992, on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, and in particular Article 12(1) thereof,

Whereas:

- (1) An invitation to tender for the maximum reduction in the duty on sorghum imported into Spain was opened pursuant to Commission Regulation (EC) No 238/2004⁽²⁾.
- (2) Article 5 of Commission Regulation (EC) No 1839/95⁽³⁾, allows the Commission to decide, in accordance with the procedure laid down in Article 23 of Regulation (EEC) No 1766/92 and on the basis of the tenders notified to make no award.

(3) On the basis of the criteria laid down in Articles 6 and 7 of Regulation (EC) No 1839/95 a maximum reduction in the duty should not be fixed.

(4) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

No action shall be taken on the tenders notified from 19 to 25 March 2004 in response to the invitation to tender for the reduction in the duty on imported sorghum issued in Regulation (EC) No 238/2004.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 March 2004.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 March 2004.

For the Commission
Franz FISCHLER
Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 181, 1.7.1992, p. 21. Regulation as last amended by Commission Regulation (EC) No 1104/2003 (OJ L 158, 27.6.2003, p. 1).

⁽²⁾ OJ L 40, 12.2.2004, p. 23.

⁽³⁾ OJ L 177, 28.7.1995, p. 4. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 2235/2000 (OJ L 256, 10.10.2000, p. 13).

COMMISSION REGULATION (EC) No 566/2004
of 25 March 2004
concerning tenders notified in response to the invitation to tender for the import of maize issued
in Regulation (EC) No 2315/2003

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organisation of the market in cereals ⁽¹⁾, and in particular Article 12(1) thereof,

Whereas:

- (1) An invitation to tender for the maximum reduction in the duty on maize imported into Portugal from third countries was opened pursuant to Commission Regulation (EC) No 2315/2003 ⁽²⁾.
- (2) Article 5 of Commission Regulation (EC) No 1839/95 ⁽³⁾, allows the Commission to decide, in accordance with the procedure laid down in Article 23 of Regulation (EEC) No 1766/92 and on the basis of the tenders notified, to make no award.

(3) On the basis of the criteria laid down in Articles 6 and 7 of Regulation (EC) No 1839/95 a maximum reduction in the duty should not be fixed.

(4) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

No action shall be taken on the tenders notified from 19 to 25 March 2004 in response to the invitation to tender for the reduction in the duty on imported maize issued in Regulation (EC) No 2315/2003.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 March 2004.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 March 2004.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 181, 1.7.1992, p. 21. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 1104/2003 (OJ L 158, 27.6.2003, p. 1).

⁽²⁾ OJ L 342, 30.12.2003, p. 34.

⁽³⁾ OJ L 177, 28.7.1995, p. 4. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 2235/2000 (OJ L 256, 10.10.2000, p. 13).

**COMMISSION DIRECTIVE 2004/34/EC
of 23 March 2004**

amending, for the purposes of adapting to technical progress, Annexes I and II to Directive 96/74/EC of the European Parliament and of the Council on textile names

(Text with EEA relevance)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Directive 96/74/EC of the European Parliament and of the Council of 16 December 1996 on textile names ⁽¹⁾, and in particular Article 16(1) thereof,

Whereas:

- (1) Directive 96/74/EC lays down rules governing the labelling or marking of products as regards their textile fibre content, in order to ensure that consumer interests are thereby protected. Textile products may be placed on the market within the Community only if they comply with the provisions of that Directive.
- (2) In view of recent findings by a technical working group, it is necessary, for the purposes of adapting Directive 96/74/EC to technical progress, to add the fibre polylactide to the list of fibres set out in Annexes I and II to that Directive.
- (3) Directive 96/74/EC should therefore be amended accordingly.
- (4) The measures provided for in this Directive are in accordance with the opinion of the Committee for Directives relating to Textile Names and Labelling,

HAS ADOPTED THIS DIRECTIVE:

Article 1

Directive 96/74/EC is amended as follows:

1. In Annex I the following row 33a is inserted:

'33a	Poly lactide	Fibre formed of linear macromolecules having in the chain at least 85% (by mass) of lactic acid ester units derived from naturally occurring sugars, and which has a melting temperature of at least 135 °C'
------	--------------	--

2. In Annex II the following entry 33a is inserted:

'33a	Poly lactide	1,50'
------	--------------	-------

Article 2

1. Member States shall bring into force the laws, regulations and administrative provisions necessary to comply with this Directive by 1 March 2005 at the latest. They shall forthwith communicate to the Commission the text of those provisions and a correlation table between those provisions and this Directive.

When Member States adopt those provisions, they shall contain a reference to this Directive or be accompanied by such a reference on the occasion of their official publication. Member States shall determine how such reference is to be made.

2. Member States shall communicate to the Commission the text of the main provisions of national law which they adopt in the field covered by this Directive.

Article 3

This Directive shall enter into force on the 20th day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

Article 4

This Directive is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 23 March 2004.

For the Commission

Erkki LIIKANEN

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 32, 3.2.1997, p. 38. Directive as amended by Commission Directive 97/37/EC (OJ L 169, 27.6.1997, p. 74).

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 29 March 1999

concerning the conclusion of a cooperation Agreement between the European Atomic Energy Community and the Republic of Kazakhstan in the field of nuclear safety

(2004/282/Euratom)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Atomic Energy Community, and in particular the second paragraph of Article 101 thereof,

Having regard to the approval of the Council,

Whereas the Agreement between the European Atomic Energy Community and the Republic of Kazakhstan in the field of nuclear safety should be approved,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Sole Article

The Agreement between the European Atomic Energy Community and the Republic of Kazakhstan in the field of nuclear safety is hereby approved on behalf of the European Atomic Energy Community.

The text of the Agreement is attached to this Decision.

Done at Brussels, 29 March 1999.

For the Commission
Hans VAN DEN BROEK
Member of the Commission

COOPERATION AGREEMENT

between the European Atomic Energy Community and the Republic of Kazakhstan in the field of nuclear safety

THE EUROPEAN ATOMIC ENERGY COMMUNITY,

hereinafter referred to as 'The Community',

of the one part, and

the REPUBLIC OF KAZAKHSTAN,

hereinafter referred to as 'Kazakhstan',

of the other part,

both also generally referred to hereinafter as the 'Party' or 'Parties', as appropriate,

RECALLING that a Partnership and Cooperation Agreement between the European Communities and their Member States, on the one part, and the Republic of Kazakhstan, on the other part, was signed on 23 January 1995;

RECALLING that Kazakhstan and the Member States are Parties to the Treaty on the non-proliferation of nuclear weapons and members of the International Atomic Energy Agency;

RECALLING that the Commission of the European Communities, hereinafter referred to as 'the Commission', has responsibilities, *inter alia*, for laying down basic standards for radiation protection, for ensuring their implementation and for collecting and monitoring radiation data at Community level;

RECALLING that protection of the environment and cooperating in this connection with third parties at Community level are of importance;

CONSIDERING that the Commission implements a Community research programme in nuclear safety, including reactor safety, radiation protection, waste management and nuclear plant decommissioning and dismantling, as well as in safeguards for nuclear materials, and intends to develop scientific and technological cooperation with third countries on these subjects with a view to contributing towards internationally accepted nuclear safety principles and guidelines;

CONSIDERING that Kazakhstan operates a nuclear power plant and three research reactors which could be used as a part of a research and development programme to increase the safety of nuclear power plants;

RECALLING that Kazakhstan's regulatory activity for the nuclear sector is intended to ensure the protection of the environment and population in general, as well as the protection of workers, against radiation on the basis of internationally accepted guidelines and principles;

RECOGNISING that the future contribution of nuclear energy to meet the energy needs of Kazakhstan and of the Community, with due consideration for diversification, the economy, the environment and population in general also depends on developing satisfactory answers to the safety related issues aforementioned;

MINDFUL of the various forms of coordinated action on nuclear safety envisaged by the Community and Kazakhstan,

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

Article 1

Cooperation under this Agreement shall be for peaceful purposes only and shall, on the basis of mutual benefit, contribute to the improvement of nuclear safety, including the definition and application of scientifically warranted and internationally accepted nuclear safety guidelines.

Article 2

The Parties shall endeavour to promote cooperation in the following areas.

(a) Reactor safety research

Review and analysis of safety issues; identification of appropriate techniques to improve reactor safety, *inter alia*, on the basis of research and development and evaluation studies on nuclear reactors in operation and planned.

(b) Radiation protection

Research, regulatory aspects, development of safety standards, public information, training and education. Particular attention shall be paid to the study of low-dose effects and of remedying contaminated areas, to industrial and medical exposure and post-accident management.

(c) Nuclear waste management

Assessment and optimisation of geological disposal, scientific aspects of the management of long life waste and strategies concerning site recovery.

(d) Decommissioning, decontamination and dismantling of nuclear installations

Strategies for decommissioning, decontamination, and dismantling nuclear installations, in particular radiological aspects.

(e) Research and development on safeguards of nuclear material

Development and evaluation of nuclear material measurement techniques and characterisation of reference materials for safeguard activities and development of the systems of accounting for and control of nuclear materials.

(f) Prevention of illicit trafficking of nuclear material

Cooperation shall relate to the promotion of methods and techniques of control of nuclear material.

Article 3

1. Cooperation shall be implemented in particular through:

- exchange of technical information by means of reports, visits, seminars, technical meetings, etc.,
- exchange of personnel including for training purposes between laboratories and/or bodies involved on both sides; this cooperation may also take place between persons and undertakings established in the respective territories of the Parties,
- exchange of samples, materials, instruments and apparatus for experimental purposes,
- balanced participation in joint studies and activities.

2. To the extent necessary, implementing arrangements to set out the scope, terms and conditions to implement specific cooperation activities, may be entered into by the Parties and/or by bodies which either Party may eventually entrust with the aforementioned activities.

Such implementing arrangements may, *inter alia*, cover financing provisions, assignment of management responsibilities and detailed provisions on dissemination of information and intellectual property rights.

3. In order to minimise duplication of efforts, the Parties shall coordinate their activities under this Agreement with other international activities related to nuclear safety in which they are participants.

Article 4

1. Each Party's obligations under this Agreement shall be subject to the availability of the required funds.

2. All costs resulting from cooperation shall be borne by the Party that incurs them.

3. The financing of industrial activities shall be excluded from the scope of this Agreement.

Article 5

1. Insofar as the Community is concerned, this Agreement shall apply to the territories in which the Treaty establishing the European Atomic Energy Community applies.

2. Cooperation under this Agreement shall be in accordance with the laws and regulations in force as well as with the international agreements entered into by the Parties.

3. Each Party shall use its best endeavours, within the framework of the laws and regulations applicable, to facilitate the accomplishment of formalities involved in the movement of persons, the transfer of materials and equipment and the transfer of currency required to conduct the cooperation.

4. Compensation for damages incurred during the implementation of this Agreement shall be in accordance with the laws and regulations applicable.

Article 6

Utilisation and diffusion of information and intellectual property rights including industrial property, patents and copyrights connected with the cooperation activities under this Agreement shall be in accordance with the Annexes, which form an integral part of this Agreement.

Article 7

Subject to the laws and regulations applicable, the Parties shall endeavour to settle all questions connected with this Agreement through consultations between themselves.

Article 8

1. A Coordinating Committee consisting of members appointed in equal numbers by the two Parties shall be established to supervise the implementation of this Agreement.

2. The Coordinating Committee shall meet as needed, alternately in the Community and in Kazakhstan, for regular sessions in order to:

- review and assess the cooperation under this Agreement and prepare annual reports thereon,
- determine by mutual agreement the specific tasks to be undertaken under this Agreement, without prejudice to the taking of autonomous decisions by the Parties on their respective programmes.

3. If mutually agreeable, extraordinary sessions may be held for dealing with particular topics, or in particular circumstances.

Article 9

1. This Agreement shall enter into force on the date which the Parties, by an exchange of diplomatic notes, specify for its entry into force and shall remain in force for an initial period of 10 years ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ This Agreement entered into force on 1 June 2003.

2. Thereafter, this Agreement shall be automatically renewed for five-year periods, unless either Party, by written notice, requests its termination or renegotiation not later than six months prior to the expiry date.

3. In the event of termination or renegotiation, this Agreement shall remain in force in its previous form with respect to cooperation activities effectively entered into prior to the request for termination or renegotiation until the end of such activities and related implementing arrangements or for one calendar year after the expiry of this Agreement in its previous form, whichever is the earlier.

4. Termination of this Agreement shall not affect rights and obligations under Article 6.

Article 10

This Agreement shall be drawn up in duplicate in the Danish, Dutch, English, Finnish, French, German, Greek, Italian, Portuguese, Spanish, Swedish, Russian and Kazakh languages, each text being equally authentic.

Hecho en Bruselas, el diecinueve de julio de mil novecientos noventa y nueve.

Udfærdiget i Bruxelles, den nittende juli nitten hundrede og nioghalvfems.

Geschehen zu Brüssel am neunzehnten Juli neunzehnhundertneunundneunzig.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις δεκαεννέα Ιουλίου χίλια εννιακόσια ενενήντα εννέα.

Done at Brussels on the nineteenth day of July in the year one thousand nine hundred and ninety-nine.

Fait à Bruxelles, le dix-neuf juillet mil neuf cent quatre-vingt-dix-neuf.

Fatto a Bruxelles, addì diciannove luglio millenovecentonovantanove.

Gedaan te Brussel, de negentiende juli negentienhonderdneenennegentig.

Feito em Bruxelas, em dezanove de Julho de mil novecentos e noventa e nove.

Tehty Brysselissä yhdeksäntenätoista päivänä heinäkuuta vuonna tuhatyhdeksänsataayhdeksänkymmentäyhdeksän.

Utfärdat i Bryssel den nittonde juli nittonhundranittionio.

Совершено в городе Брюссель 19 июля 1999 года.

1999 жылдың 19 шілде күні Брюссель қаласында жасалған.

Por la Comunidad Europea de la Energía Atómica
For Det Europæiske Atomenergifællesskab
Für die Europäische Atomgemeinschaft
Για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενέργειας
For the European Atomic Energy Community
Pour la Communauté européenne de l'Énergie atomique
Per la Comunità europea dell'energia atomica
Voor de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie
Pela Comunidade Europeia da Energia Atómica
Euroopan atomienergiayhteisön puolesta
På Europeiska atomenergigemenskapens vägnar

Атом энергиясы жөнүндөгү Европа Коомдастыгы үчүн
За Европейское Сообщество по Атомной Энергии



Por la República de Kazajistán
For Republikken Kasakhstan
Für die Republik Kasachstan
Για τη Δημοκρατία του Καζακστάν
For the Republic of Kazakhstan
Pour la République du Kazakhstan
Per la Repubblica del Kazakistan
Voor de Republiek Kazachstan
Pela República do Cazaquistão
Kazakstanin tasavallan puolesta
På Republiken Kazakstans vägnar

Қазақстан Республикасы үшін
За Республику Казахстан



ANNEX I

GUIDING PRINCIPLES ON THE ALLOCATION OF INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS (*) RESULTING FROM JOINT RESEARCH UNDER THE COOPERATION AGREEMENT IN THE FIELD OF NUCLEAR SAFETY

I. OWNERSHIP, ALLOCATION AND EXERCISE OF RIGHTS

1. All research carried out pursuant to this Agreement shall be 'joint research'. The participants shall jointly develop joint technology management plans (TMPs) (**) in respect of the ownership and use, including publication, of information and Intellectual Property (IP) to be created in the course of joint research. Those plans shall be approved by the Parties before the conclusion of any specific R & D cooperation contracts to which they refer. The TMPs shall be developed taking into account the aims of the joint research, the relative contributions of the participants, the advantages and disadvantages of licensing by territory or for fields of use, requirements imposed by laws applicable and other factors deemed appropriate by the participants. The rights and obligations concerning the research generated by visiting researchers in respect of IP shall also be addressed in the joint technology management plans.
2. Information or IP created in the course of joint research and not addressed in the technology management plan shall be allocated, with the approval of the Parties, according to the principles set out in the technology management plan. In case of disagreement, such information or IP shall be owned jointly by all the participants involved in the joint research from which the information or IP results. Each participant to whom this provision applies shall have the right to use such information or IP for his own commercial exploitation with no geographical limitation.
3. Each Party shall ensure that the other Party and its participants may have the rights to IP allocated to them in accordance with these principles.
4. While maintaining the conditions of competition in areas affected by the Agreement, each Party shall endeavour to ensure that rights acquired pursuant to this Agreement are exercised in such a way as to encourage in particular:
 - (i) the dissemination and use of information created, disclosed, or otherwise made available, under the Agreement;
 - (ii) the adoption and implementation of international standards.

II. COPYRIGHT WORKS

Copyright belonging to the Parties or to their participants shall be accorded treatment consistent with the Berne Convention (1971 Paris Act).

III. SCIENTIFIC LITERARY WORKS

Without prejudice to section IV, unless otherwise agreed in the TMP, publication of results of research shall be made jointly by the Parties or participants to that joint research. Subject to the foregoing general rule, the following procedures shall apply.

1. In the case of publication by a Party or public bodies of that Party of scientific and technical journals, articles, reports, books, including video and software, arising from joint research pursuant to this Agreement, the other Party shall be entitled to a worldwide, non-exclusive, irrevocable, royalty-free licence to translate, reproduce, adapt, transmit and publicly distribute such works.
2. The Parties shall ensure that literary works of a scientific character arising from joint research pursuant to this Agreement and published by independent publishers shall be disseminated as widely as possible.
3. All copies of a copyright work to be publicly distributed and prepared under this provision shall indicate the names of the author(s) of the work unless an author or authors expressly declines or decline to be named. They shall also bear a clearly visible acknowledgement of the cooperative support of the Parties.

(*) Definitions of the concepts referred to in these guiding principles are set out in Annex II.

(**) The indicative features of such TMPs are set out in Annex III.

IV. UNDISCLOSED INFORMATION

A. Documentary undisclosed information

1. Each Party or its participants, as appropriate, shall identify at the earliest possible moment, and preferably in the technology management plan, the information that it wishes to remain undisclosed in relation to this Agreement, taking account, *inter alia*, of the following criteria:

- secrecy of the information in the sense that the information is not, as a body or in the precise configuration or assembly of its components, generally known among or readily accessible by lawful means to experts in the field,
- the actual or potential commercial value of the information by virtue of its secrecy,
- previous protection of the information in the sense that it has been subject to steps that were reasonable under the circumstances by the person lawfully in control, to maintain its secrecy.

The Parties and the participants may in certain cases agree that, unless otherwise indicated, parts or all of the information provided, exchanged or created in the course of joint research pursuant to the Agreement may not be disclosed.

2. Each Party shall ensure that undisclosed information under this Agreement and its ensuing privileged nature is readily recognisable as such by the other Party, for example by means of an appropriate marking or restrictive legend. This also applies to any reproduction of the said information, in whole or in part.

A Party receiving undisclosed information pursuant to the Agreement shall respect the privileged nature thereof. These limitations shall automatically terminate when this information is disclosed by the owner without restriction to experts in the field.

3. Undisclosed information communicated under this Agreement may be disseminated by the receiving Party to persons within or employed by the receiving Party, and other concerned departments or agencies in the receiving Party authorised for the specific purposes of the joint research under way, provided that any undisclosed information so disseminated shall be pursuant to an agreement of confidentiality and shall be readily recognisable as such, as set out above.

4. With the prior written consent of the Party providing undisclosed information under this Agreement, the receiving Party may disseminate such undisclosed information more widely than otherwise permitted in paragraph 3. The Parties shall cooperate in developing procedures for requesting and obtaining prior written consent for such wider dissemination, and each Party will grant such approval to the extent permitted by its domestic policies, regulations and laws.

B. Non-documentary undisclosed information

Non-documentary undisclosed or other confidential or privileged information provided in seminars and other meetings arranged under this Agreement, or information arising from the attachment of staff, use of facilities, or joint projects, shall be treated by the Parties or their participants according to the principle specified for documentary information in the Agreement, provided, however, that the recipient of such undisclosed or other confidential or privileged information has been made aware of the confidential character of the information communicated at the time such communication is made.

C. Control

Each Party shall endeavour to ensure that undisclosed information received by it under this Agreement shall be controlled as provided therein. If one of the Parties becomes aware that it will be, or may reasonably be expected to become, unable to meet the non-dissemination provisions of paragraphs A and B, it shall immediately inform the other Party. The Parties shall thereafter consult to define an appropriate course of action.

ANNEX II

DEFINITIONS

1. INTELLECTUAL PROPERTY: shall have the meaning found in Article 2 of the Convention establishing the World Intellectual Property Organisation, done at Stockholm on 14 July 1967.
2. PARTICIPANT: any natural or legal person, including the Parties themselves, participating in a project under this Agreement.
3. JOINT RESEARCH: research implemented and/or funded by the joint contributions of the Parties and with collaboration from participants of both Parties, where appropriate.
4. INFORMATION: scientific or technical data, results or methods of research and development stemming from the JOINT RESEARCH and any other information deemed necessary by the Parties and/or participants engaged in the JOINT RESEARCH to be provided or exchanged under this Agreement or research pursuant thereto.

ANNEX III

INDICATIVE FEATURES OF A TECHNOLOGY MANAGEMENT PLAN (TMP)

The TMP is a specific agreement to be concluded between the participants, about the implementation of joint research and the respective rights and obligations of the participants. With respect to IP, the TMP will normally address, *inter alia*: ownership, protection, user rights for R & D purposes, exploitation and dissemination, including arrangements for joint publication, the rights and obligations of visiting researchers and dispute settlement procedures. The TMP may also address foreground and background information, licensing and deliverables.